

說他每天打針 完全隔離不理政務

法報稱勃列日涅夫心臟病發

克宮正爆發一場權力爭逐戰

【合衆國際社莫斯科二十一日電】勃列日涅夫心臟病發，目前正在莫斯科郊區的一處醫院中接受治療，他每天打針，完全隔離不理政務。勃列日涅夫心臟病發，目前正在莫斯科郊區的一處醫院中接受治療，他每天打針，完全隔離不理政務。勃列日涅夫心臟病發，目前正在莫斯科郊區的一處醫院中接受治療，他每天打針，完全隔離不理政務。

濃霧罩西歐頻生交通事故

倫敦機場近八萬旅客難行

【美聯社倫敦二十一日電】濃霧籠罩西歐，頻生交通事故，倫敦機場近八萬旅客難行。濃霧籠罩西歐，頻生交通事故，倫敦機場近八萬旅客難行。濃霧籠罩西歐，頻生交通事故，倫敦機場近八萬旅客難行。

《珍氏》年鑑編輯的看法

西方應發展中子彈

【美聯社倫敦二十一日電】《珍氏》年鑑編輯的看法，西方應發展中子彈。《珍氏》年鑑編輯的看法，西方應發展中子彈。《珍氏》年鑑編輯的看法，西方應發展中子彈。

談會了行舉特達薩與天昨

及埃在長部防國以

【路透社開羅二十一日電】談會了行舉特達薩與天昨，及埃在長部防國以。談會了行舉特達薩與天昨，及埃在長部防國以。談會了行舉特達薩與天昨，及埃在長部防國以。

馬惜珍暫獲「半自由身」

昨辦妥保釋手續即返「東方花園」

【本報訊】前日獲釋之馬惜珍，昨辦妥保釋手續，即返「東方花園」。前日獲釋之馬惜珍，昨辦妥保釋手續，即返「東方花園」。前日獲釋之馬惜珍，昨辦妥保釋手續，即返「東方花園」。

日下年度經濟展望

國際收支盈餘劇減

【合衆國際社東京二十一日電】日下年度經濟展望，國際收支盈餘劇減。日下年度經濟展望，國際收支盈餘劇減。日下年度經濟展望，國際收支盈餘劇減。

卡特將提減稅計劃

數達一百五十億元

【美聯社華盛頓二十一日電】卡特將提減稅計劃，數達一百五十億元。卡特將提減稅計劃，數達一百五十億元。卡特將提減稅計劃，數達一百五十億元。

隨泰國前總理克立訪華記

泰國前總理克立訪華記

【本報訊】泰國前總理克立訪華記，隨泰國前總理克立訪華記。隨泰國前總理克立訪華記，隨泰國前總理克立訪華記。隨泰國前總理克立訪華記，隨泰國前總理克立訪華記。

英海員被判死刑

公海內謀殺女子

【本報訊】英海員被判死刑，公海內謀殺女子。英海員被判死刑，公海內謀殺女子。英海員被判死刑，公海內謀殺女子。

廣東貫徹執行僑務政策

僑務工作本應有成績

【本報訊】廣東貫徹執行僑務政策，僑務工作本應有成績。廣東貫徹執行僑務政策，僑務工作本應有成績。廣東貫徹執行僑務政策，僑務工作本應有成績。

符浩昨探望片山哲

片山為日本前首相正患病休養

【美聯社東京二十一日電】符浩昨探望片山哲，片山為日本前首相正患病休養。符浩昨探望片山哲，片山為日本前首相正患病休養。符浩昨探望片山哲，片山為日本前首相正患病休養。

關美軍基地一家銀行

非槍手仍劫持人質

【美聯社華盛頓二十一日電】關美軍基地一家銀行，非槍手仍劫持人質。關美軍基地一家銀行，非槍手仍劫持人質。關美軍基地一家銀行，非槍手仍劫持人質。

東泰邊區有衝突

泰一軍機被擊落

【路透社曼谷二十一日電】東泰邊區有衝突，泰一軍機被擊落。東泰邊區有衝突，泰一軍機被擊落。東泰邊區有衝突，泰一軍機被擊落。

銀行

分行
共和國註冊
各種定期存款放款
其他一切銀行業務
海外服務部
銀行人民幣存款
港幣匯兌
港幣存款
港幣放款
港幣匯兌
港幣存款
港幣放款
港幣匯兌
港幣存款
港幣放款

行

保險
火險
水險
意外險
壽險
健康險
汽車險
房屋險
商業險
個人險
團體險
企業險
家庭險
旅遊險
醫療險
教育險
退休險
遺失險
賠償險
法律險
其他險

香港電燈公司正執法例 樓宇電線及電備 將每五年檢查一次

受檢樓宇須停電兩小時至三小時不等
近接通知的大單位有半數申請免檢

【本報訊】香港電燈公司最近發出通知，凡屬該公司供電之樓宇，其電線及電備，將每五年檢查一次。受檢樓宇須停電兩小時至三小時不等。近接通知的大單位有半數申請免檢。

該公司發言人表示，這項檢查是為了確保樓宇內之電線及電備，符合安全標準，並防止發生火警。檢查工作將於明年一月開始，預計將涉及全港約一百萬個單位。

發言人指出，受檢樓宇之範圍包括：所有住宅單位、商業大廈、工廠、學校、醫院、政府大樓、以及公眾建築物。檢查工作將由該公司之專業人員負責，並會事先通知有關單位。

對於受檢樓宇，該公司將安排專業人員在指定時間內進入樓宇進行檢查。受檢期間，該樓宇之電力將中斷兩小時至三小時不等。該公司呼籲有關單位，在受檢期間，應盡量安排人員留守，並確保樓宇內之門窗緊閉，以防火警發生。

近接通知的大單位，如：政府大樓、醫院、學校、以及商業大廈等，有半數申請免檢。該公司表示，這些單位之電線及電備，通常符合安全標準，因此獲准免檢。

加租法案昨天通過 議員孟家華指出加租之後差餉又會增加

【本報訊】香港立法局昨天通過了加租法案。議員孟家華指出，加租之後，差餉又會增加，這將對市民造成更大的負擔。

孟家華表示，加租法案的通過，將使市民在支付租金之外，還要支付更多的差餉。他指出，這將使市民的生活成本進一步增加，並對社會穩定造成威脅。

他呼籲政府應考慮到市民的生活負擔，並採取措施減輕差餉。他認為，政府應在制定加租法案時，應充分考慮到市民的利益，並確保加租的幅度合理。

魚販 錢腥 竟招 殺身之禍 審開院高在昨案此

【本報訊】一名魚販因在公共場所販賣魚類，竟招致殺身之禍。該案昨天在高等法院開審。

被告為一名三十歲的魚販，被控於去年十一月在某公共場所販賣魚類，並被控以「在公共場所販賣魚類」罪名。被告辯稱，其是在該場所合法販賣魚類，並無任何違法行為。

法官在審理過程中，對被告的辯詞表示懷疑。法官指出，被告在公共場所販賣魚類，其行為已對公眾健康造成威脅。法官最終裁定被告有罪，並判處其入獄六個月。

《家變》以外「一家人」 《家變》以外「一家人」

【本報訊】《家變》以外「一家人」，這是一部由著名導演執導的電影。該片將於近日在各大影院上映。

該片講述了一個家庭在經歷了種種變故後，如何重新團結在一起的故事。影片通過細膩的情感描寫，展現了家庭成員之間的愛與關懷。

導演表示，他希望通過這部電影，能引起觀眾對家庭關係的思考。他認為，家庭是每個人的避風港，也是每個人的責任所在。他希望觀眾在觀看影片後，能重新認識家庭的重要性。

高樓二十座 遙對珍寶坊 香港仔將建住宅商業中心 黃埔公司自資興建 工程分三期進行 住宅單位面積四種 三四個月內可預售

【本報訊】香港黃埔公司最近宣佈，將在香港仔興建一座高樓二十座的住宅商業中心。該中心將由黃埔公司自資興建，工程分三期進行。住宅單位面積有四種，三四個月內可預售。

黃埔公司表示，該中心將為香港仔地區帶來新的發展機遇。該中心將包括住宅、商業、以及公共設施。該中心之興建，將有助於提升該地區的居住環境，並促進當地經濟的發展。

該中心之第一期工程將於明年開始，預計將於兩年內完工。第二期工程將於第三年開始，預計將於第四年完工。第三期工程將於第五年開始，預計將於第六年完工。

黃埔公司表示，該中心之興建，將為香港仔地區帶來新的發展機遇。該中心將包括住宅、商業、以及公共設施。該中心之興建，將有助於提升該地區的居住環境，並促進當地經濟的發展。

酒業生意未可樂觀 今年頭十月酒稅增加銷量減少

【本報訊】酒業生意未可樂觀，今年頭十月酒稅增加，銷量減少。酒業人士對此表示擔憂。

據悉，今年頭十月的酒稅增加了百分之十，而銷量則減少了百分之五。酒業人士認為，酒稅的增加，將導致酒價的上升，進而影響到酒類的銷量。

酒業人士呼籲政府應考慮到酒業的實際情況，並採取措施減輕酒稅。他認為，政府應在制定酒稅政策時，應充分考慮到酒業的利益，並確保酒稅的幅度合理。

火炭谷野狗襲牛隻 致兩牛死去 一牛失蹤 三牛受傷

【本報訊】火炭谷野狗襲牛隻，致兩牛死去，一牛失蹤，三牛受傷。有關部門已展開調查。

據悉，火炭谷野狗襲牛隻事件發生於昨天下午。當時，一頭牛在火炭谷被野狗襲擊，導致其死亡。另一頭牛在襲擊中失蹤，目前尚未尋回。此外，還有三頭牛在襲擊中受傷，目前正在接受治療。

有關部門已展開調查，以確定野狗襲擊牛隻的原因。他們表示，野狗襲擊牛隻的原因可能是由於野狗在該地區覓食，而牛隻則是其主要的食物來源之一。

多織協定前景問題 紡織委員會曾有結論 本報記者「合理」最重視

【本報訊】多織協定前景問題，紡織委員會曾有結論。本報記者「合理」最重視。

紡織委員會在最近的會議上，就多織協定的前景問題進行了討論。委員會認為，多織協定的前景問題是一個複雜的問題，需要進一步的研究和討論。

委員會表示，他們將繼續關注多織協定的發展情況，並將在適當的時候向公眾公佈他們的結論。他們呼籲公眾保持關注，並為委員會提供意見。

運輸署發的士牌照 明年五月恢復實行 計劃每月發牌一百輛

【本報訊】運輸署發的士牌照，明年五月恢復實行。計劃每月發牌一百輛。

運輸署表示，的士牌照的發售工作將於明年五月恢復實行。他們計劃每月發牌一百輛，以滿足市民對的士的需求。

運輸署表示，的士牌照的發售工作將由他們負責。他們將根據市民的需求，合理分配牌照數量。他們呼籲市民在申請牌照時，應提供真實的信息，並遵守相關規定。

立法局昨天通過動議 本港採標準時間制

【本報訊】立法局昨天通過動議，本港採標準時間制。李福逵表示此時間制受到社會大眾贊成。

立法局在昨天的會議上，通過了一項動議，決定本港採標準時間制。這項動議得到了在場議員的廣泛支持。

李福逵表示，這項動議的通過，將使本港的時間制度更加標準化，並有助於提高本港的行政效率。他認為，這項動議的通過，是符合社會大眾利益的。

《上甘嶺戰役》上映 該故事片戰鬥激烈感人至深

【本報訊】《上甘嶺戰役》上映，該故事片戰鬥激烈感人至深。觀眾紛紛前往觀看。

《上甘嶺戰役》是一部描寫中國人民志願軍在上甘嶺戰役中的英勇表現的故事片。該片將於近日在各大影院上映。

觀眾紛紛前往觀看，對該片的戰鬥場面表示讚賞。他們認為，該片不僅具有極高的藝術價值，還具有極高的教育意義。他們呼籲觀眾在觀看影片後，應進一步認識中國人民志願軍的英勇精神。

消防救護員升隊目 必須英文考試及格

【本報訊】消防救護員升隊目，必須英文考試及格。有關部門已發出通知。

有關部門最近發出通知，規定消防救護員在升任隊目時，必須通過英文考試。這項規定旨在提高消防救護員的專業水平，並確保他們能夠與外國人進行溝通。

有關部門表示，英文考試將由他們負責。他們將根據消防救護員的實際情況，合理設定考試難度。他們呼籲消防救護員在參加考試前，應認真準備，並確保考試成績合格。

馬惜珍暫獲「半自由身」

昨辦妥保釋手續即返「東方花園」

另四名與案有關的被告亦同時獲保釋出外

【本報訊】前日獲准以一百五十萬元保釋出外候審的馬惜珍，昨（廿二）日下午四時半步出中央裁判署，獲保釋後，隨即乘車返回「東方花園」。

馬惜珍（左一）獲保釋後，步出中央裁判署。



馬惜珍（左一）獲保釋後，步出中央裁判署。

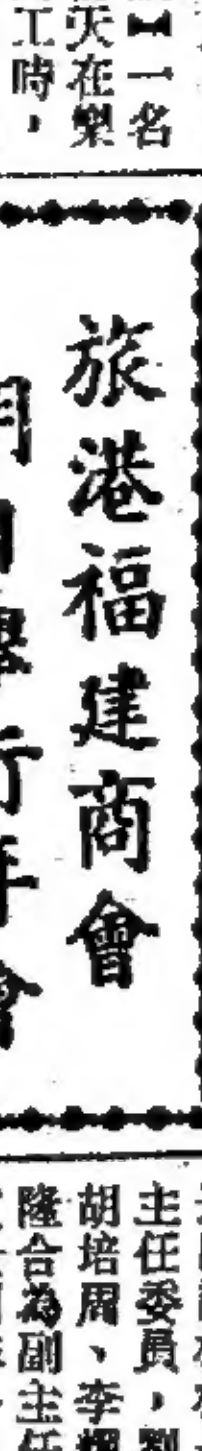
在隧道內工作時被硬物擊中

地鐵工人傷重身亡

死者遺下高齡雙親與妻幼兒生活無着

【本報訊】一名地鐵工人，前（廿一）晚在東區地鐵站內工作時，被硬物擊中，傷重身亡。

死者為三十三歲的陳國強，家住新界沙田。他於前（廿一）晚約十一時，在東區地鐵站內工作時，被一不明硬物擊中頭部，隨即倒地不起。



死者遺下高齡雙親與妻幼兒生活無着。

旅港福建商會

明日舉行年會

【本報訊】旅港福建商會，定於明日（廿三）下午二時，在該會會所舉行年會。

是次年會，將由會長主持，報告過去一年的工作，並選舉新一屆的執事人員。

集友銀行

CHIYU BANKING CORPORATION, LTD.

經營一切銀行業務

辦理各種港幣存款

國內外匯款・工商貸款・國內外進出口押匯業務

受中國銀行香港分行委託代理中國銀行總管理處辦理

人民幣存款

特設：海外服務部——

辦理通訊存款，匯款及其他委託事項

代理：中國保險有限公司各種保險業務

總行：香港德輔道中80號 電話：5-224161 5-224162 5-224163
北角支行：北角英皇道390號 電話：5-706381 5-706382 5-706383
紅磡支行：九龍漆咸道240號 電話：3-620051 3-620052 3-620053
觀塘支行：觀塘物華街42號 電話：3-435380 3-435382 3-435384
東區支行：荷李活道275號金樂大廈 電話：5-728513 5-728523

中南銀行

（中華人民共和國註冊）

經營一切銀行業務

代辦：人民幣存款

香港分行：皇后大道中83號 電話：5-224161
廣州分行：長堤大新街122號 電話：5-224162
上海分行：南京路122號 電話：5-224163
天津分行：錦州街122號 電話：5-224164
漢口分行：英租界122號 電話：5-224165
南京分行：太平街122號 電話：5-224166
北平分行：前門外122號 電話：5-224167
濟南分行：經二路122號 電話：5-224168
青島分行：大港122號 電話：5-224169
大連分行：中山路122號 電話：5-224170
哈爾濱分行：中央大街122號 電話：5-224171
長春分行：大經路122號 電話：5-224172
西安分行：南大街122號 電話：5-224173
蘭州分行：南門外122號 電話：5-224174
昆明分行：正義路122號 電話：5-224175
貴陽分行：中華南路122號 電話：5-224176
重慶分行：打銅街122號 電話：5-224177
成都分行：春熙路122號 電話：5-224178
西安分行：南大街122號 電話：5-224179
蘭州分行：南門外122號 電話：5-224180
昆明分行：正義路122號 電話：5-224181
貴陽分行：中華南路122號 電話：5-224182
重慶分行：打銅街122號 電話：5-224183
成都分行：春熙路122號 電話：5-224184

東主被罰款萬元

（本報訊）西區

【本報訊】西區一間酒樓，因違反衛生條例，被罰款一萬元。

該酒樓位於西區某處，因衛生不潔，被衛生局人員發現，隨即勒令停業，並罰款一萬元。

法國文化協會法文班招生

（本報訊）法國文化協會

【本報訊】法國文化協會，現正招收法文班學生。

該班由法國名師授課，內容豐富，歡迎報名。

英海員被殺死

（本報訊）一名英海員

【本報訊】一名英海員，在海上被殺死。

該海員在執行任務時，突遭不明身份人員襲擊，不幸身亡。

公海內謀殺女子

（本報訊）一名女子在公海

【本報訊】一名女子在公海被殺死。

該女子在乘船遊覽時，突遭不明身份人員襲擊，不幸身亡。

咫尺天涯三線牽 內部聯絡最方便

日常生活中，消息傳遞的準確和快捷尤為重要。樂聲牌內線電話，能根據環境的需要作不同規模的組合，不獨能縮短通訊者互相之距離，且能提高工作率，對一般工廠、學校、辦公室、醫院及酒樓尤為適合。



樂聲牌內線電話，設計精美，款式最多，由最簡單的二人對講機至無限對講機，對講機，應有盡有。歡迎垂詢。

新華銀行

（中華人民共和國註冊）

代辦人民幣存款

經營一切銀行業務

香港分行：德輔道中一號A 電話：5-224161
廣州分行：長堤大新街122號 電話：5-224162
上海分行：南京路122號 電話：5-224163
天津分行：錦州街122號 電話：5-224164
漢口分行：英租界122號 電話：5-224165
南京分行：太平街122號 電話：5-224166
北平分行：前門外122號 電話：5-224167
濟南分行：經二路122號 電話：5-224168
青島分行：大港122號 電話：5-224169
大連分行：中山路122號 電話：5-224170
哈爾濱分行：中央大街122號 電話：5-224171
長春分行：大經路122號 電話：5-224172
西安分行：南大街122號 電話：5-224173
蘭州分行：南門外122號 電話：5-224174
昆明分行：正義路122號 電話：5-224175
貴陽分行：中華南路122號 電話：5-224176
重慶分行：打銅街122號 電話：5-224177
成都分行：春熙路122號 電話：5-224178
西安分行：南大街122號 電話：5-224179
蘭州分行：南門外122號 電話：5-224180
昆明分行：正義路122號 電話：5-224181
貴陽分行：中華南路122號 電話：5-224182
重慶分行：打銅街122號 電話：5-224183
成都分行：春熙路122號 電話：5-224184

金城銀行

（中華人民共和國註冊）

代辦人民幣存款

經營一切銀行業務

香港分行：德輔道中一號A 電話：5-224161
廣州分行：長堤大新街122號 電話：5-224162
上海分行：南京路122號 電話：5-224163
天津分行：錦州街122號 電話：5-224164
漢口分行：英租界122號 電話：5-224165
南京分行：太平街122號 電話：5-224166
北平分行：前門外122號 電話：5-224167
濟南分行：經二路122號 電話：5-224168
青島分行：大港122號 電話：5-224169
大連分行：中山路122號 電話：5-224170
哈爾濱分行：中央大街122號 電話：5-224171
長春分行：大經路122號 電話：5-224172
西安分行：南大街122號 電話：5-224173
蘭州分行：南門外122號 電話：5-224174
昆明分行：正義路122號 電話：5-224175
貴陽分行：中華南路122號 電話：5-224176
重慶分行：打銅街122號 電話：5-224177
成都分行：春熙路122號 電話：5-224178
西安分行：南大街122號 電話：5-224179
蘭州分行：南門外122號 電話：5-224180
昆明分行：正義路122號 電話：5-224181
貴陽分行：中華南路122號 電話：5-224182
重慶分行：打銅街122號 電話：5-224183
成都分行：春熙路122號 電話：5-224184

華僑商業銀行

HUA CHIAO COMMERCIAL BANK LIMITED

經營一切銀行業務

存款・放款・押匯・匯款・兌換・保險

各種存款 利息優厚 手續簡便 安全可靠

接受香港中國銀行委託代辦

人民幣存款

幣值穩定 安全可靠 港幣折算 在港收付

代理中國保險公司

人民幣壽險業務

總行：皇后大道中02號 電話：5-241021
灣仔分行：莊士敦道131-133號 電話：5-746201
北角分行：英皇道413-415號 電話：5-628052
尖沙咀分行：金馬倫道46-48號 電話：3-673171
深水埗分行：荔枝角道268-282號 電話：3-940151
新南灣分行：南灣道32-34號 電話：3-210114
美孚新邨分行：美孚新邨1Y號B 電話：3-726811

蘇聯對南斯拉夫野心未死

南斯拉夫駐蘇大使回憶錄內幕

絕拒夫拉斯南道回收求聯蘇 洲歐動森此

【本報莫斯科二十一日電】南斯拉夫駐蘇大使米特羅維奇，於二十一日在蘇聯政府新聞記者招待會上，發表了關於南斯拉夫與蘇聯關係的演說。米特羅維奇在演說中，首先向蘇聯政府表示謝意，並稱讚蘇聯政府對南斯拉夫所表現出的友好態度。他接著說，南斯拉夫政府對蘇聯的友好政策，表示極大的興趣和歡迎。他並稱，南斯拉夫政府將繼續與蘇聯政府保持密切的聯繫，並共同努力，以維護歐洲的和平與穩定。

米特羅維奇在演說中，還談到了南斯拉夫與蘇聯之間的經濟合作問題。他說，南斯拉夫政府非常重視與蘇聯的經濟合作，並認為這是兩國關係發展的重要基礎。他並稱，南斯拉夫政府將繼續與蘇聯政府進行協商，以達成更多的經濟合作協議。

最後，米特羅維奇在演說中，還談到了南斯拉夫與蘇聯之間的軍事合作問題。他說，南斯拉夫政府非常重視與蘇聯的軍事合作，並認為這是兩國關係發展的重要保障。他並稱，南斯拉夫政府將繼續與蘇聯政府進行協商，以達成更多的軍事合作協議。

美有大批空軍駐英

一萬六千人三多飛機分駐六個基地

【本報華盛頓二十一日電】美國空軍部長諾克斯，於二十一日在國會聽證會上，向參議院報告了美國空軍在英國的部署情況。諾克斯在報告中說，美國空軍目前在英國部署了大約一萬六千名空軍人員，並擁有超過三千架飛機。這些空軍人員和飛機，將分駐在英國的六個主要基地，以加強美國在歐洲的軍事力量。

諾克斯在報告中還說，美國空軍在英國的部署，是美國政府為了加強與英國的軍事合作，並維護歐洲的和平與穩定而採取的重要舉措。他並稱，美國空軍將繼續與英國空軍進行密切的協同，以應對任何可能的威脅。

蘇聯明年經濟起飛

七八年生產目標無法達到五年計劃要求水平

【本報莫斯科二十一日電】蘇聯政府於二十一日公佈了明年（一九三八年）的經濟生產目標。根據公佈的目標，蘇聯明年將生產大量的工業產品，包括鋼鐵、煤炭、石油等。然而，政府也承認，這些目標將無法達到五年計劃所要求的水平。

政府官員在公佈目標時說，蘇聯的經濟生產，將受到多種因素的影響，包括天氣、資源短缺等。因此，政府決定調整生產目標，以確保經濟的穩定發展。

減劇生男學大國美

難避學入僑不 消取制兵徵東結戰

【本報華盛頓二十一日電】美國政府最近公佈了一項新的徵兵制度，旨在減少大學男生的徵兵數量。根據這項制度，大學男生將不再被自動徵召入伍，而是需要經過一個特殊的審核程序。

這項制度的實施，將對美國的軍事徵兵產生重大影響。政府官員表示，這項制度是為了確保大學男生的教育質量，並為國家培養更多的專業人才。

紅旗初捲英雄城

【本報廣州二十一日電】廣州城內，紅旗初捲，英雄城內，一片歡騰。據悉，廣州城內，最近發生了一系列重大事件，引起了全國人民的關注。據悉，這些事件與紅旗運動有關，並涉及到了許多知名人士。

目前，廣州城內的局勢已經趨於穩定，但人們對這些事件的關注，仍然沒有減弱。政府方面表示，將採取一切必要措施，以維護社會的穩定和人民的利益。

第五回：劍網塵絲

【本報廣州二十一日電】劍網塵絲，第五回。本回主要描寫了主角在江湖中的種種經歷，以及與各路名俠的交鋒。情節緊張刺激，引人入勝。

出洋前後

【本報廣州二十一日電】出洋前後，本報記者採訪了多位準備出洋的人士，了解他們的出洋動機和準備情況。據悉，目前出洋的人士日益增多，其中以學生和商人為主。

此地

【本報廣州二十一日電】此地，本報記者採訪了多位當地的居民，了解他們的生計和對未來的看法。據悉，當地的居民生活雖然艱苦，但對未來充滿信心。

林說小

【本報廣州二十一日電】林說小，本報記者採訪了多位當地的名流，了解他們的言論和對社會的看法。據悉，這些名流對社會的批評，引起了廣泛的關注。

婦女進學校

【本報廣州二十一日電】婦女進學校，本報記者採訪了多位當地的婦女，了解她們的受教育情況和對社會的看法。據悉，當地的婦女受教育水平正在提高，這對於她們的社會地位有著積極的影響。

有收效

【本報廣州二十一日電】有收效，本報記者採訪了多位當地的官員，了解他們的政績和對未來的看法。據悉，當地的官員在過去的一年裡，取得了顯著的政績，這對於當地的發展有著積極的貢獻。



門雄英的上領官上在守堅
(幕一「夜戰俄領上」片影)

《女毛白》劇歌聽重

建金

「白毛女」是中國革命歌劇的第一個里程碑。是毛主席一九四二年發表的「在延安文藝座談會上的讲话」之後，音樂工作者按照「講話」的精神，在延安創造出來的。這是一件很好的事，日本舞臺工作者也有一個他們自己的「白毛女」，這件作品，在延安時，有歌劇「白毛女」，在延安時，有歌劇「白毛女」，在延安時，有歌劇「白毛女」...

人物性格鮮明

「看《上甘嶺》的英雄」

戰爭片《上甘嶺》中，人物性格表現出色，如「上甘嶺」的七連連長，要求部下在戰場上表現英勇，不惜犧牲生命，這種精神，正是我們所需要的。在戰場上，我們需要這種精神，我們需要這種精神...

《家變》以外「一家人」

「家變」是最近上映的一部電影，它描寫了一個家庭在社會變遷中的種種矛盾和衝突。這部電影在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。除了「家變」之外，還有一部名為「一家人」的電影，它同樣描寫了家庭生活中的種種細節...

鄧碧雲成功有秘訣

鄧碧雲是一位著名的電影演員，她的成功並非偶然。她擁有著獨特的氣質和精湛的演技，這使她在眾多演員中脫穎而出。她的成功有秘訣，那就是她對表演的熱愛和對角色的深刻理解...

初看「雛鳳鳴」

「雛鳳鳴」是一部新上映的電影，它描寫了一個年輕人的成長故事。這部電影在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。初看「雛鳳鳴」，我們就能感受到它的獨特魅力...

天線架設點的選擇

天線架設點的選擇是無線電通信中的一個重要問題。選擇合適的架設點，可以確保通信的穩定性和質量。在選擇架設點時，我們需要考慮到地形、地物以及周圍環境等因素...

美棠海爛燦光陽

美棠海是一個美麗的海灘，這裡的陽光燦爛，海水清澈。每到假期，這裡總是擠滿了遊客。美棠海不僅是一個度假勝地，也是一個觀光的絕佳去處...

郵姑尋子許家能

郵姑尋子許家能是一個感人的故事。許家能是一個失去兒子的父親，他為了尋找兒子，不惜走遍天涯海角。他的故事感動了無數人，也讓我們看到了父愛的偉大...

讀者與編者

讀者與編者是出版工作中的一對矛盾統一體。編者需要收集讀者的意見和建議，以便改進作品。讀者則需要對作品提出批評和建議，以促進作品的完善...

消防救護員升隊目

必須英文考試及格

救護員理事會來函指出此舉極不合理

讀者與編者

讀者與編者是出版工作中的一對矛盾統一體。編者需要收集讀者的意見和建議，以便改進作品。讀者則需要對作品提出批評和建議，以促進作品的完善...

減肥方法要講究

減肥方法要講究，不能盲目追求快速減肥。正確的減肥方法應該是通過合理的飲食和適量的運動來達到目的。盲目使用減肥藥或進行極端的節食，不僅不能達到減肥的目的，還可能對身體造成傷害...

之補

九百五十元，一雙手錶

兩隻手錶，九百五十元，一雙手錶。這是一個關於手錶的廣告，介紹了多款精美的手錶，並提供了購買渠道和價格信息...

容可「合理」最重視

「本報訊」工商界在昨日立法局，同時亦向政府提出建議，要求政府重視容可「合理」最重視...

「家變」以外「一家人」

「家變」是最近上映的一部電影，它描寫了一個家庭在社會變遷中的種種矛盾和衝突。這部電影在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。除了「家變」之外，還有一部名為「一家人」的電影，它同樣描寫了家庭生活中的種種細節...

鄧碧雲成功有秘訣

鄧碧雲是一位著名的電影演員，她的成功並非偶然。她擁有著獨特的氣質和精湛的演技，這使她在眾多演員中脫穎而出。她的成功有秘訣，那就是她對表演的熱愛和對角色的深刻理解...

初看「雛鳳鳴」

「雛鳳鳴」是一部新上映的電影，它描寫了一個年輕人的成長故事。這部電影在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。初看「雛鳳鳴」，我們就能感受到它的獨特魅力...

天線架設點的選擇

天線架設點的選擇是無線電通信中的一個重要問題。選擇合適的架設點，可以確保通信的穩定性和質量。在選擇架設點時，我們需要考慮到地形、地物以及周圍環境等因素...

美棠海爛燦光陽

美棠海是一個美麗的海灘，這裡的陽光燦爛，海水清澈。每到假期，這裡總是擠滿了遊客。美棠海不僅是一個度假勝地，也是一個觀光的絕佳去處...

郵姑尋子許家能

郵姑尋子許家能是一個感人的故事。許家能是一個失去兒子的父親，他為了尋找兒子，不惜走遍天涯海角。他的故事感動了無數人，也讓我們看到了父愛的偉大...

讀者與編者

讀者與編者是出版工作中的一對矛盾統一體。編者需要收集讀者的意見和建議，以便改進作品。讀者則需要對作品提出批評和建議，以促進作品的完善...

減肥方法要講究

減肥方法要講究，不能盲目追求快速減肥。正確的減肥方法應該是通過合理的飲食和適量的運動來達到目的。盲目使用減肥藥或進行極端的節食，不僅不能達到減肥的目的，還可能對身體造成傷害...

大型酒店有人滿之患

傳準備明年大加房租

有些放消息說加百分之十到十五

一萬三千三百餘客房預定到明年三月

【本報訊】大型酒店生意興隆，其中不少已準備在明年年初起，將租金增加百分之十至十五。據悉，目前香港的大型酒店，如新加坡大酒店、新加坡大酒店、新加坡大酒店等，其租金均處於高位。由於酒店生意興隆，加上明年三月將有一萬三千三百餘客房預定，因此酒店業主紛紛準備加租。有些放消息說，加租幅度將達百分之十到十五。這將對酒店業產生重大影響。

耶穌誕遊日本南洋

不少旅行團告爆棚

如公司分紅情況好 春節生意將會更佳

【本報訊】據此，旅遊業人士指出，由於聖誕節及新年假期，不少旅行團告爆棚。如公司分紅情況好，春節生意將會更佳。目前，許多旅遊公司正忙於安排春節期間的旅行團。由於假期期間，許多人都會選擇出國旅遊，因此旅遊公司的生意非常繁忙。如果公司分紅情況好，春節期間的生意將會更加興隆。

洋酒朱古力應節貨

今年銷值增加一成

超級市場陸續搶走辦館生意

洋酒來存多銷貨競爭激烈

【本報訊】聖誕節及新年假期，洋酒及朱古力等應節貨的銷值增加一成。超級市場陸續搶走辦館生意，洋酒來存多銷貨競爭激烈。由於假期期間，許多人都會購買洋酒及朱古力等應節貨，因此銷值增加。超級市場的興起，使得辦館的生意受到一定程度的影響。目前，洋酒市場的競爭非常激烈，各商家都在爭相搶佔市場。

冬節雞日成近廿萬隻

估計今晨街販還繼續落行補貨

【本報訊】冬節雞日，估計今晨街販還繼續落行補貨。由於冬節雞的銷量增加，街販們紛紛前往市場補貨。目前，市場上的冬節雞數量已經接近二十萬隻。街販們表示，由於假期期間，許多人都會購買冬節雞，因此銷量增加。他們紛紛前往市場補貨，以滿足市場的需求。

香港經濟明年上半年將仍穩好

南洋商業銀行董事長莊世平論述

南洋商業銀行董事長莊世平論述，香港經濟明年上半年將仍穩好。莊世平表示，香港經濟在過去一年表現良好，預計明年上半年將繼續保持穩定。他指出，香港的金融、貿易和服務業均處於高位，這將為經濟的持續增長提供動力。他還表示，香港政府將繼續採取措施，以促進經濟的發展。

金價續上挺

有形柔軟耐用

天鵝牌輕便鞋

金價續上挺，有形柔軟耐用。天鵝牌輕便鞋，每買一對送月曆一個。金價在過去一段時間內持續上升，這使得金飾的銷量增加。天鵝牌輕便鞋以其舒適、耐穿而著稱，深受廣大消費者的喜愛。目前，該品牌正舉行促銷活動，每買一對鞋送月曆一個，以吸引消費者。

英匯牌價均改低

自由市場美元止跌回定

英匯牌價均改低，自由市場美元止跌回定。由於市場上的美元供應增加，英匯牌價均改低。自由市場上的美元價格也隨之回升。目前，市場上的美元價格已經穩定下來。這將對英國的經濟產生一定影響。

期棉價大跌

成盤亦銳減

期棉價大跌，成盤亦銳減。由於市場上的棉花供應增加，期棉價大跌。成盤價格也隨之銳減。目前，市場上的棉花價格已經穩定下來。這將對棉花業產生一定影響。

水泥大盤價順

部分來貨已跌破成本價

水泥大盤價順，部分來貨已跌破成本價。由於市場上的水泥供應增加，水泥大盤價順。部分來貨的價格已經跌破了成本價。目前，市場上的水泥價格已經穩定下來。這將對水泥業產生一定影響。

股票仍走低


人民幣對六種匯價調整

股票仍走低，人民幣對六種匯價調整。由於市場上的股票供應增加，股票價格仍走低。人民幣對六種匯價進行了調整。目前，市場上的股票價格已經穩定下來。這將對股市產生一定影響。

東京美元仍微降

自由市場美元止跌回定

東京美元仍微降，自由市場美元止跌回定。由於市場上的美元供應增加，東京美元仍微降。自由市場上的美元價格也隨之回升。目前，市場上的美元價格已經穩定下來。這將對日本的經濟產生一定影響。



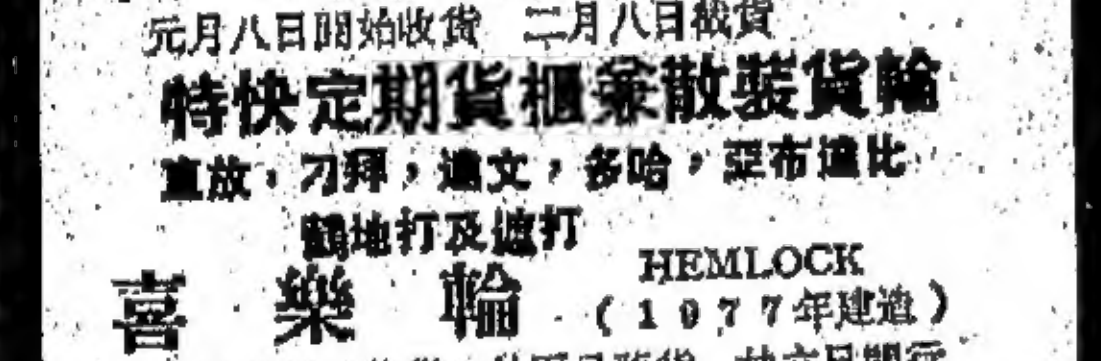
定期每 25 日一航次
特快子母船直達：
直放：達打、多哈、達文、才打。
時速廿二海里
二十天可抵達達打
探泊各港口，船到後1至2天內即可卸貨
子船可直達收貨人自備碼頭卸貨
★青谷輪 GREEN VALLEY (V.14)
即日開航收貨 一月七日開航 不從才打、多哈、
元月八日開航收貨 二月八日開航
特快定期貨櫃兼裝散貨輪
直放：才打、達文、多哈、達打
輪船及直放
喜樂輪 HEMLOCK (1977年建造)
元月廿四日開航 廿五日開航 廿六日開航
好利輪 HOLLY (1977年建造)
二月六日開航 六日開航 七日開航
自備貨櫃及直放
船到後立即卸貨



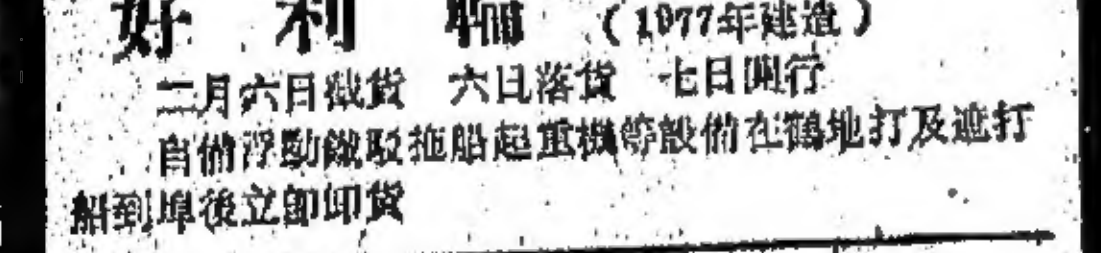
定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



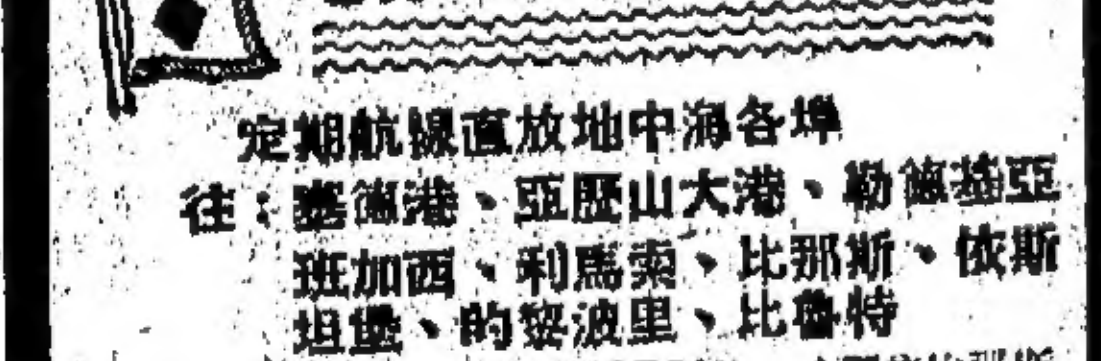
REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



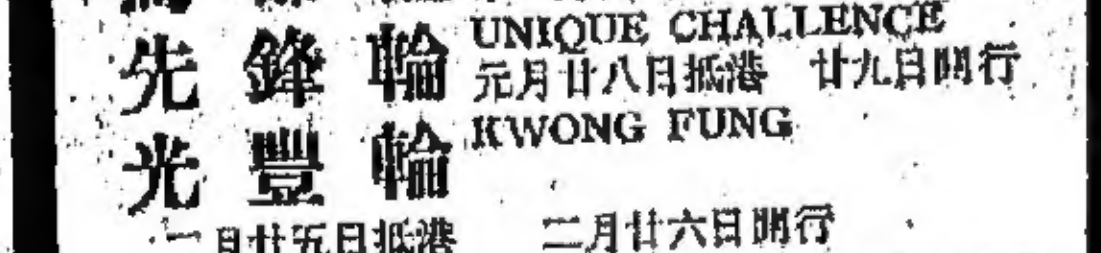
定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



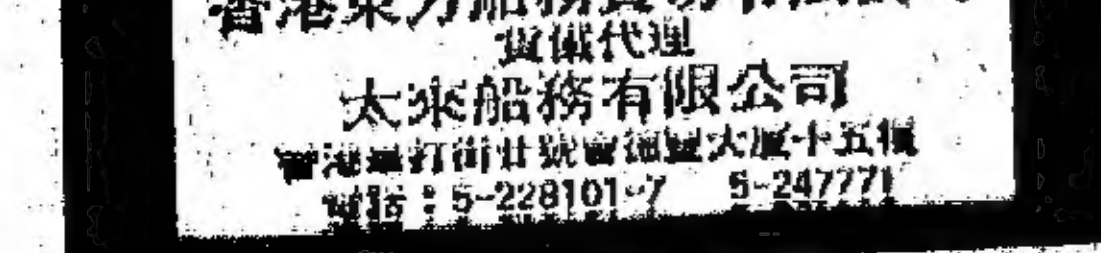
定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航




REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



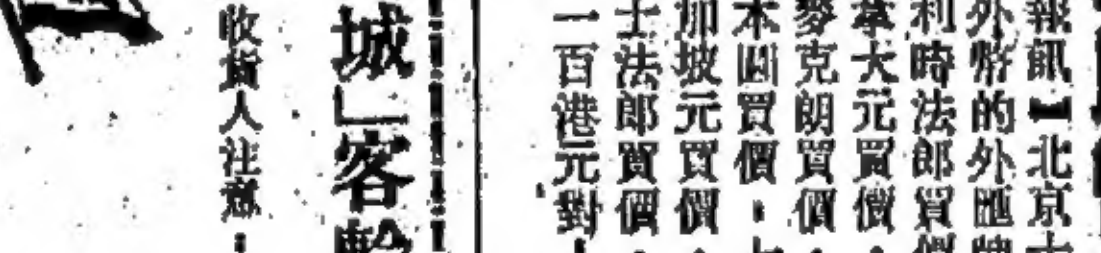
定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



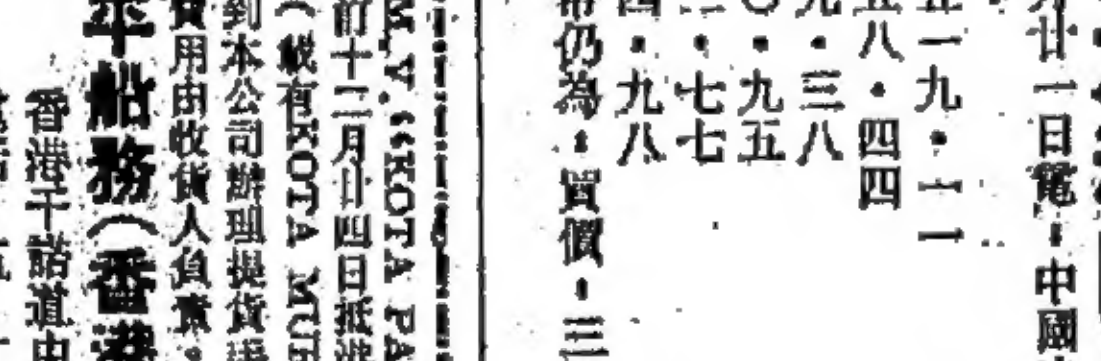
REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航




定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



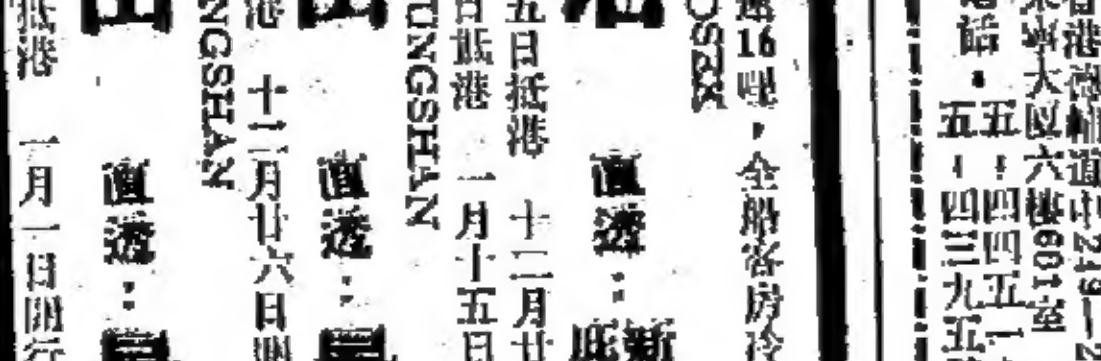
REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



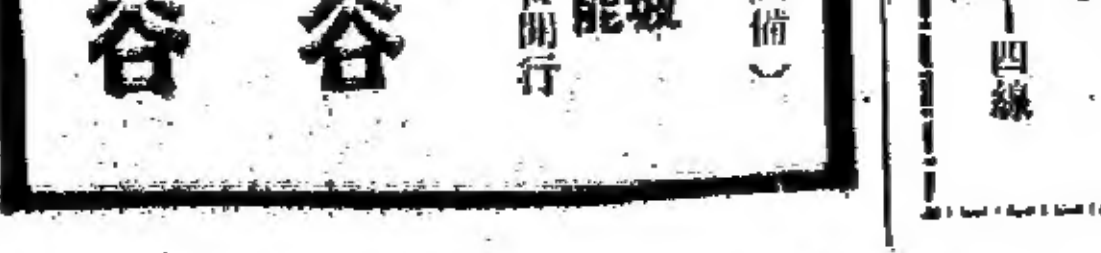
定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



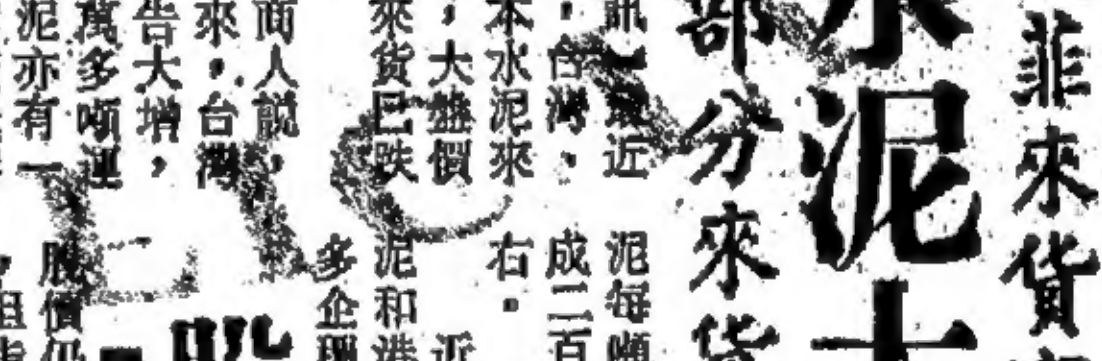
REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



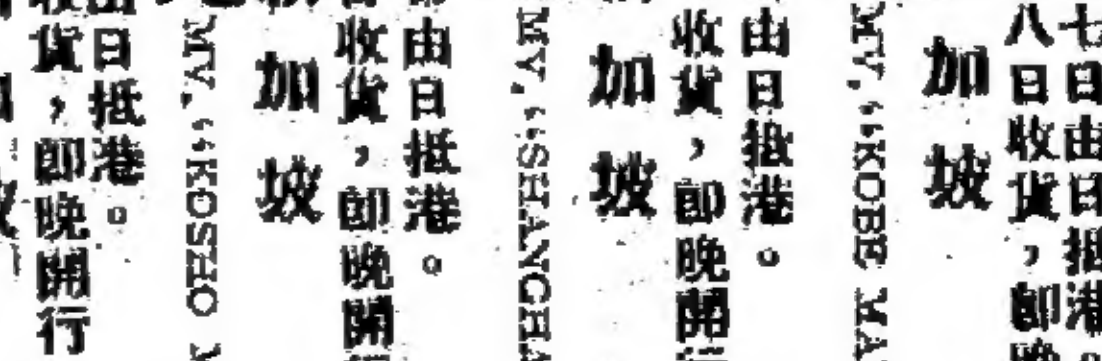
REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



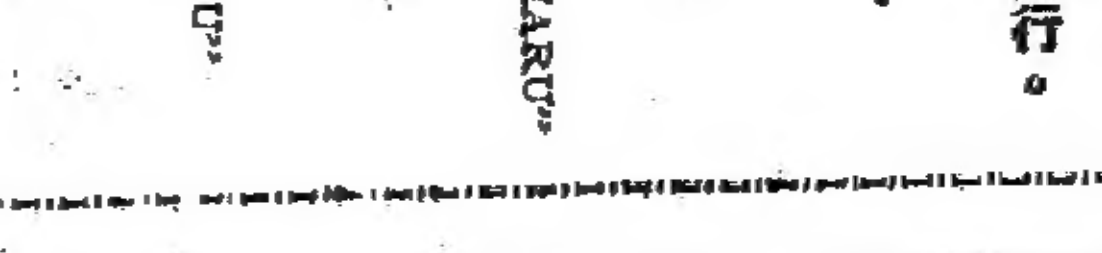
定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



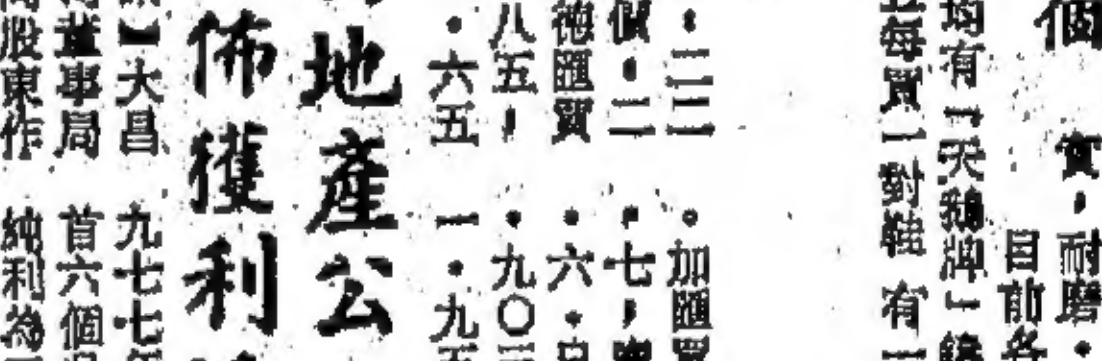
REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



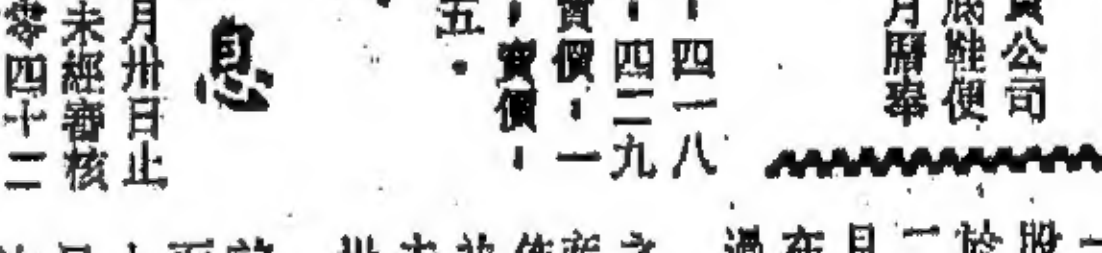
定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



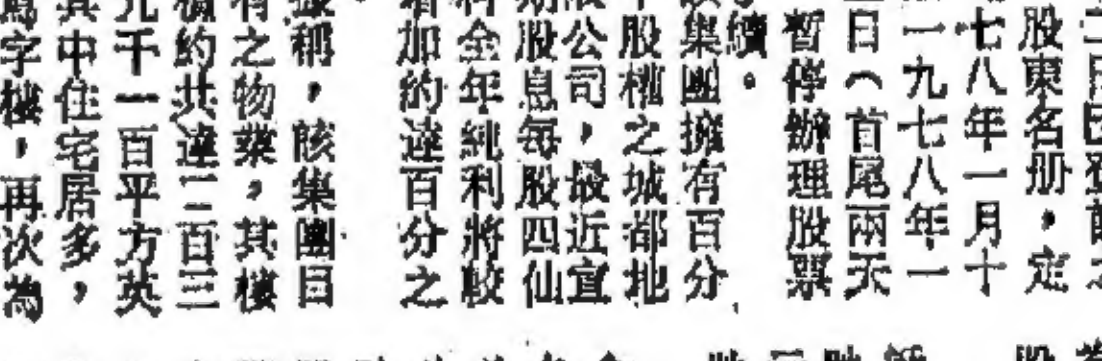
REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航




定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



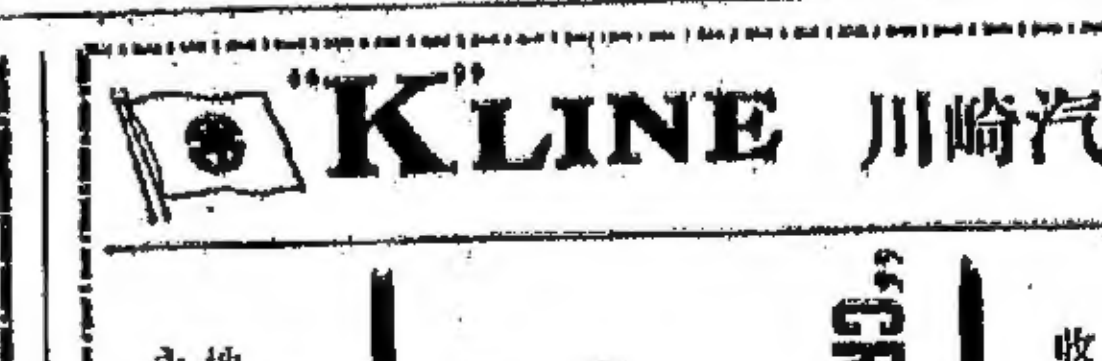
REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



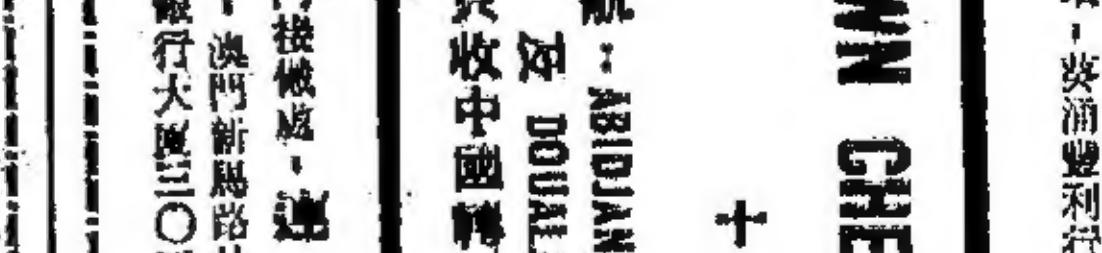
定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



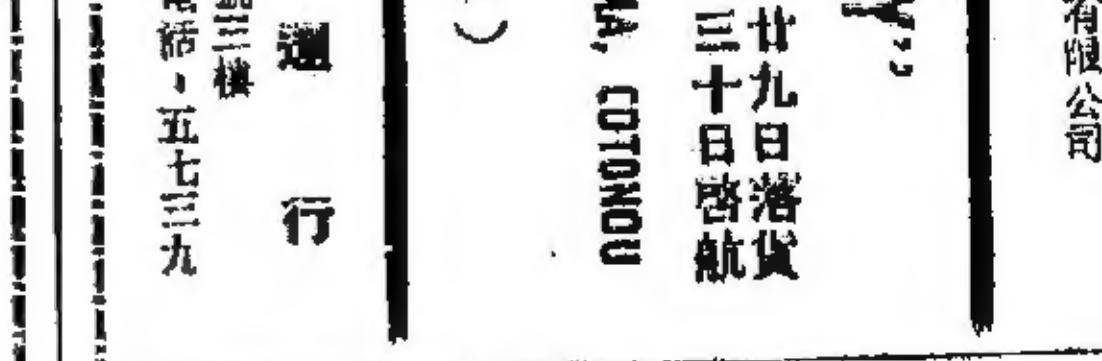
REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



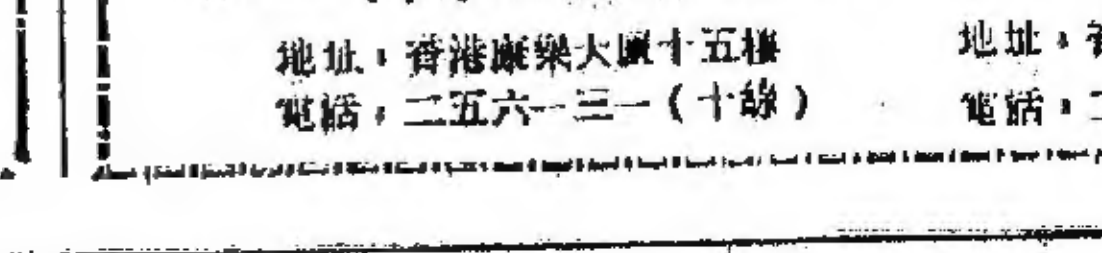
定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



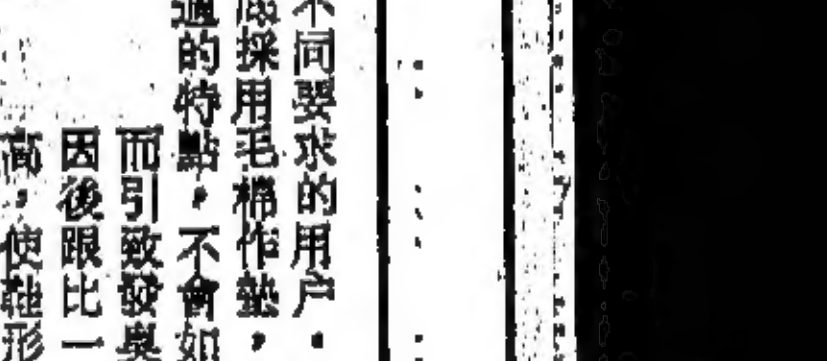
REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航




定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



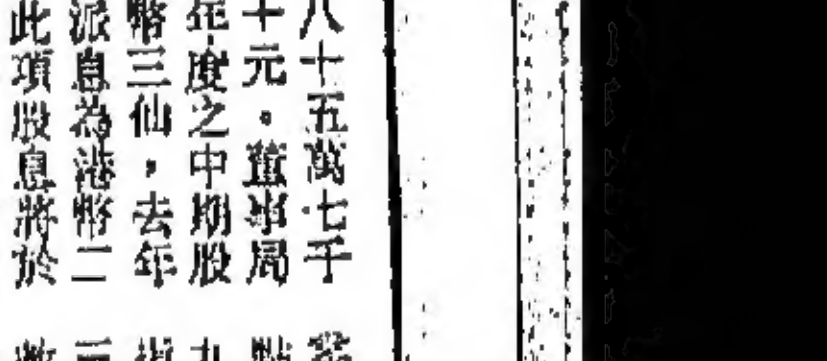
REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



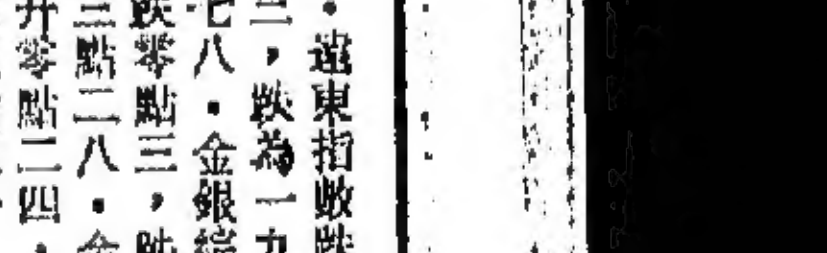
定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



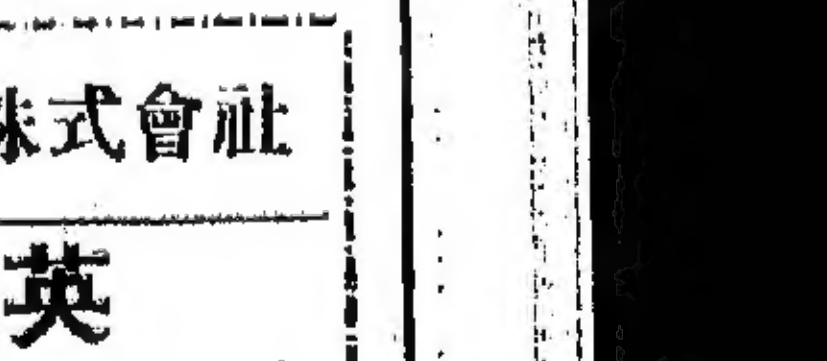
REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



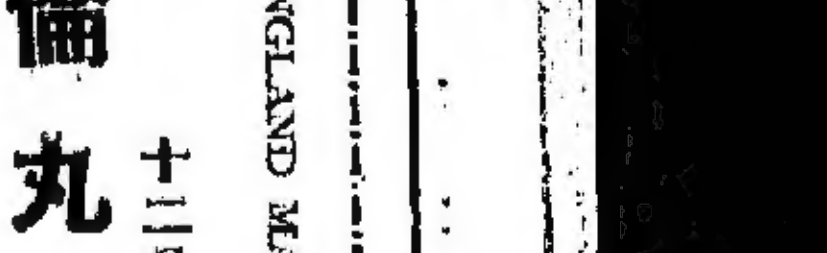
定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



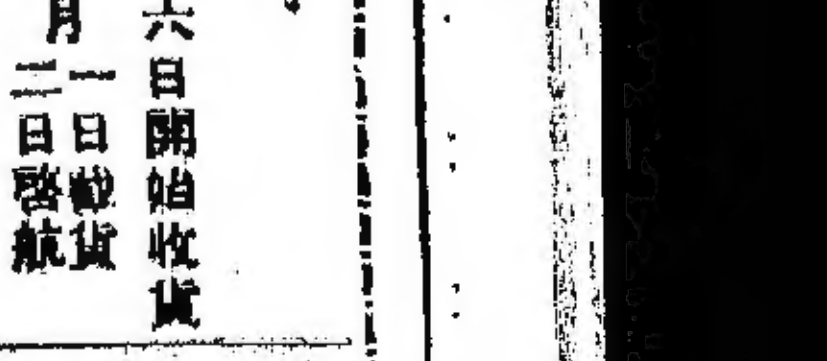
REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



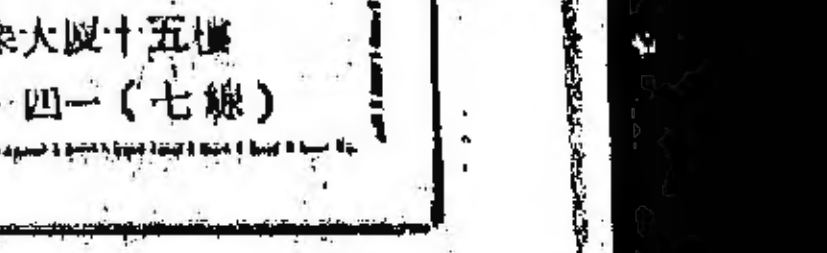
定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航



定期航線直放地中海各埠
往：塞得港、亞歷山大港、勒拿港、
班加西、利馬索、比爾哥斯、
塞得港、約瑟波里、比爾哥斯
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
十二月廿一日開航 廿二日開航 廿三日開航
★利輪 UNIQUE CHALLENGE
元月廿八日開航 廿九日開航 三十日開航
★馬都輪 MOTORIA (1977年建造)
二月廿五日開航 廿六日開航 廿七日開航



REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門裝運各類車輛及用車輪胎貨
直放：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。
時速廿二海里
★金星輪 VENUS V.18 (1978年建造)
十二月廿三日開航 廿四日開航 廿五日開航
★翡翠輪 EMERALD V.18 (1974年建造)
十二月廿九日開航 三十日開航 三十一日開航

今日明日出口船期在第十二版

九口船期預告

船名	開往港口	日期	公司
GOLDEN CAMHL	香港	12月24	公和
FERNANDOEVERETT	日本	12月24	公和
VENUS	日本	12月24	公和
ELECTRO ACE	日本	12月24	公和
GUDDUN BAKKE	日本	12月24	公和
KAPALLE	日本	12月24	公和
STAR ANTARES	日本	12月24	公和
BIZAN MARU	日本	12月24	公和
DAITO MARU	日本	12月24	公和
MERRY VIKING	日本	12月24	公和
FIDES	日本	12月24	公和
NEPTUNE PEARL	日本	12月24	公和
MEDITERRANEA	日本	12月24	公和
STRAAT NASSAU	日本	12月24	公和
SL TRADE	日本	12月24	公和
KOTA PANJANG	日本	12月24	公和
RANGON MARU	日本	12月24	公和
HYDE	日本	12月24	公和
BLUE RIVER	日本	12月24	公和
SIBONGA	日本	12月24	公和
RIVA	日本	12月24	公和
STRAAT FRANKLIN	日本	12月24	公和
MANO No. 1	日本	12月24	公和
TAPOOSEK	日本	12月24	公和
DRAGON No. 8	日本	12月24	公和
SACRAMENTO MARU	日本	12月24	公和
AUST. EXPLORER	日本	12月24	公和
YAT LEE	日本	12月24	公和
LADY BIRD	日本	12月24	公和
WESTERKERK	日本	12月24	公和
IBN AL NAFES	日本	12月24	公和
TRINIDAD	日本	12月24	公和
TSING CHAU	日本	12月24	公和
JALADHUV	日本	12月24	公和
VISHVA YASH	日本	12月24	公和
KOREA PHOENIX	日本	12月24	公和
TAIYO MARU	日本	12月24	公和
NANKYU MARU	日本	12月24	公和
NEPTUNE IRIS	日本	12月24	公和
PANJANG	日本	12月24	公和
MURRAYEVERETT	日本	12月24	公和
JALAYAMINI	日本	12月24	公和
ASIA ACE	日本	12月24	公和
CORNELIA MAERSK	日本	12月24	公和
KIBI MARU	日本	12月24	公和
STRAAT FIJI	日本	12月24	公和
BOSNA	日本	12月24	公和
SVEND MAERSK	日本	12月24	公和
HYAN TAWYWA	日本	12月24	公和
EVER VALIANT	日本	12月24	公和
DAIWA MARU	日本	12月24	公和
MOGAMISAN MARU	日本	12月24	公和
GISO MARU No. 19	日本	12月24	公和
JALAYAMUNA	日本	12月24	公和
MARITIME EXPLORER	日本	12月24	公和
BRICK LU	日本	12月24	公和
NEPTUNE GARNET	日本	12月24	公和
GRONOKOVO	日本	12月24	公和
TAILUNGSHAN	日本	12月24	公和
CHITTIN TANTHUWANT	日本	12月24	公和
KOSHU MARU	日本	12月24	公和
FUTIVL	日本	12月24	公和
EVER SUMMIT	日本	12月24	公和
ADVARA	日本	12月24	公和
IDAHO	日本	12月24	公和
ELLEN BAKKE	日本	12月24	公和
ORT. HERO	日本	12月24	公和
CITY OF EDINBURGH	日本	12月24	公和
BASCA	日本	12月24	公和
UNTRANS	日本	12月24	公和
EVER HONESTY	日本	12月24	公和
MARETRADER	日本	12月24	公和
ALVA MAERSK	日本	12月24	公和
PACIFIC QUREN	日本	12月24	公和
SANTA DIVINA	日本	12月24	公和
EASTERN MINICON	日本	12月24	公和
BRIGHT	日本	12月24	公和
PRES. KENNEDY	日本	12月24	公和
TENDO	日本	12月24	公和
H.K. CONTAINER	日本	12月24	公和
SPARNEKERK	日本	12月24	公和

SEA TRAIN DUNKER HILL 美國

船名	開往港口	日期	公司
KOTA BENAR	中國	12月24	公和
KOTA MOLEK	中國	12月24	公和
ORT. STATESMAN	新加坡	12月24	公和
ROYAL SAPPHIRE	新加坡	12月24	公和
PRES. EISENHOWER	新加坡	12月24	公和
REGENT COSMOS	新加坡	12月24	公和
LA PLATA MARU	新加坡	12月24	公和
POTOL ISLAND	新加坡	12月24	公和
GOLDEN FORTUNE	新加坡	12月24	公和
PINE LOYAL	新加坡	12月24	公和
WABAHULA	新加坡	12月24	公和
EVER PROMOTER	新加坡	12月24	公和
RESONANT	新加坡	12月24	公和
SILVER STAR	新加坡	12月24	公和
LA RIOJA	新加坡	12月24	公和
SAN LUIS	新加坡	12月24	公和
ADRIAN MAERSK	新加坡	12月24	公和
RITA MAERSK	新加坡	12月24	公和
VISHVA ADITYA	新加坡	12月24	公和
SL. FINANCE	新加坡	12月24	公和
NL. DELFT	新加坡	12月24	公和
CROWN CHERRY	新加坡	12月24	公和
SANGERHAUSEN	新加坡	12月24	公和
STRAAT HOLLAND	新加坡	12月24	公和
MALAYAN ASPIRATION	新加坡	12月24	公和
YUE HOPE	新加坡	12月24	公和
NEPTUNE BERYL	新加坡	12月24	公和
MOTORIA	新加坡	12月24	公和
KWONG TA	新加坡	12月24	公和
WAR WICKSHIRE	新加坡	12月24	公和
ADONIS	新加坡	12月24	公和
MERCATOR	新加坡	12月24	公和
PACIFIC BEAR	新加坡	12月24	公和
MARGRETHE MAERSK	新加坡	12月24	公和
TAIKO	新加坡	12月24	公和
YOHKOH MARU	新加坡	12月24	公和
HUDSON MARU	新加坡	12月24	公和
TOURVILLE	新加坡	12月24	公和
ST. BARONESS	新加坡	12月24	公和
MARITIME GRACE	新加坡	12月24	公和
POYANG	新加坡	12月24	公和
WAGLAN ISLAND	新加坡	12月24	公和
HALLDIS	新加坡	12月24	公和
RAMONEVERETT	新加坡	12月24	公和
HELENE MAERSK	新加坡	12月24	公和

出口船期預告

船名	開往港口	日期	公司
NORFOLK MARU	日本	12月24	公和
NEPTUNE PEARL	日本	12月24	公和
KOWLOON BAY	日本	12月24	公和
MEDITERRANEA	日本	12月24	公和
WESTERKERK	日本	12月24	公和
BOSNA	日本	12月24	公和
SVEND MAERSK	日本	12月24	公和
HYAN TAWYWA	日本	12月24	公和
EVER VALIANT	日本	12月24	公和
DAIWA MARU	日本	12月24	公和
MOGAMISAN MARU	日本	12月24	公和
GISO MARU No. 19	日本	12月24	公和
JALAYAMUNA	日本	12月24	公和
MARITIME EXPLORER	日本	12月24	公和
BRICK LU	日本	12月24	公和
NEPTUNE GARNET	日本	12月24	公和
GRONOKOVO	日本	12月24	公和
TAILUNGSHAN	日本	12月24	公和
CHITTIN TANTHUWANT	日本	12月24	公和
KOSHU MARU	日本	12月24	公和
FUTIVL	日本	12月24	公和
EVER SUMMIT	日本	12月24	公和
ADVARA	日本	12月24	公和
IDAHO	日本	12月24	公和
ELLEN BAKKE	日本	12月24	公和
ORT. HERO	日本	12月24	公和
CITY OF EDINBURGH	日本	12月24	公和
BASCA	日本	12月24	公和
UNTRANS	日本	12月24	公和
EVER HONESTY	日本	12月24	公和
MARETRADER	日本	12月24	公和
ALVA MAERSK	日本	12月24	公和
PACIFIC QUREN	日本	12月24	公和
SANTA DIVINA	日本	12月24	公和
EASTERN MINICON	日本	12月24	公和
BRIGHT	日本	12月24	公和
PRES. KENNEDY	日本	12月24	公和
TENDO	日本	12月24	公和
H.K. CONTAINER	日本	12月24	公和
SPARNEKERK	日本	12月24	公和

PANJANG 卡拉奇

船名	開往港口	日期	公司
JALAYAMINI	印度	12月24	公和
JALADHUV	印度	12月24	公和
MURRAYEVERETT	印度	12月24	公和
IBN AL NAFES	印度	12月24	公和
MOGAMISAN MARU	印度	12月24	公和
PRES. EISENHOWER	印度	12月24	公和
EVER HONESTY	印度	12月24	公和
TENDO	印度	12月24	公和
YAT LEE	印度	12月24	公和
HYAN TAWYWA	印度	12月24	公和
KIEN MING	印度	12月24	公和
UNION ALASKA	印度	12月24	公和
NEPTUNE BERYL	印度	12月24	公和
MARGRETHE MAERSK	印度	12月24	公和
KOTA MOLEK	印度	12月24	公和
TAMURAEVERETT	印度	12月24	公和
TAIKO	印度	12月24	公和
KOTA BENAR	印度	12月24	公和
GOLDEN FORTUNE	印度	12月24	公和
WAGLAN ISLAND	印度	12月24	公和
OCHAN HOPE	印度	12月24	公和
MERRY VIKING	印度	12月24	公和
WYBANK	印度	12月24	公和
HONDO	印度	12月24	公和
SAIKYO MARU	印度	12月24	公和
ISE MARU	印度	12月24	公和
LYCAON	印度	12月24	公和
NL. STREEPERK	印度	12月24	公和
STAR PROCVON	印度	12月24	公和
SINGAPORE ISLAND	印度	12月24	公和
MANOLOEVERETT	印度	12月24	公和
IBN KHALDOON	印度	12月24	公和
GREEN HARBOUR	印度	12月24	公和
IRAN PARS	印度	12月24	公和
TRADO	印度	12月24	公和

非洲線

船名	開往港口	日期	公司
ARGIS STOK	南非	12月24	公和
STRAAT NASSAU	南非	12月24	公和
FIDES	南非	12月24	公和
STRAAT FIJI	南非	12月24	公和
RIVA	南非	12月24	公和
IBN AL NAFES	南非	12月24	公和
MOGAMISAN MARU	南非	12月24	公和
PRES. EISENHOWER	南非	12月24	公和
EVER HONESTY	南非	12月24	公和
TENDO	南非	12月24	公和
YAT LEE	南非	12月24	公和
HYAN TAWYWA	南非	12月24	公和
KIEN MING	南非	12月24	公和
UNION ALASKA	南非	12月24	公和
NEPTUNE BERYL	南非	12月24	公和
MARGRETHE MAERSK	南非	12月24	公和
KOTA MOLEK	南非	12月24	公和
TAMURAEVERETT	南非	12月24	公和
TAIKO	南非	12月24	公和
KOTA BENAR	南非	12月24	公和
GOLDEN FORTUNE	南非	12月24	公和
WAGLAN ISLAND	南非	12月24	公和
OCHAN HOPE	南非	12月24	公和
MERRY VIKING	南非	12月24	公和
WYBANK	南非	12月24	公和
HONDO	南非	12月24	公和
SAIKYO MARU	南非	12月24	公和
ISE MARU	南非	12月24	公和
LYCAON	南非	12月24	公和
NL. STREEPERK	南非	12月24	公和
STAR PROCVON	南非	12月24	公和
SINGAPORE ISLAND	南非	12月24	公和
MANOLOEVERETT	南非	12月24	公和
IBN KHALDOON	南非	12月24	公和
GREEN HARBOUR	南非	12月24	公和
IRAN PARS	南非	12月24	公和
TRADO	南非	12月24	公和

東亞、東北亞線

船名	開往港口	日期	公司
VENUS	日本	12月24	公和
AM. MOHAWK	日本	12月24	公和
MANO No. 1	日本	12月24	公和
DAIWA MARU	日本	12月24	公和
PACIFIC QUREN	日本	12月24	公和
HYAN TAWYWA	日本	12月24	公和
YOHKOH MARU	日本	12月24	公和
SAN LUIS	日本	12月24	公和
SILVER STAR	日本	12月24	公和
CLIPPER ACE	日本	12月24	公和
RAMONEVERETT	日本	12月24	公和
HALLDIS	日本	12月24	公和
QUEEN STAR	日本	12月24	公和
ACE	日本	12月24	公和
MIKOLAJ REJ	日本	12月24	公和

美洲線

船名	開往港口	日期	公司
MEMNON	美洲	12月24	公和
SIBONGA	美洲	12月24	公和
STRAAT NASSAU	美洲	12月24	公和
SL. TRADE	美洲	12月24	公和
KOREA PHOENIX	美洲	12月24	公和
ASIA ACE	美洲	12月24	公和
VISHVA YASH	美洲	12月24	公和
EVER VALIANT	美洲	12月24	公和
NEPTUNE IRIS	美洲	12月24	公和
JALAYAMUNA	美洲	12月24	公和
PUTIVL	美洲	12月24	公和
EVER SUMMIT	美洲	12月24	公和
IDAHO	美洲	12月24	公和
SPARNEKERK	美洲	12月24	公和
ELLEN BAKKE	美洲	12月24	公和
ADRIAN MAERSK	美洲	12月24	公和
PRES. KENNEDY	美洲	12月24	公和
STRAAT FRANKLIN	美洲	12月24	公和
YOHKOH MARU	美洲	12月24	公和
AM. MOHAWK	美洲	12月24	公和
MANO No. 1	美洲	12月24	公和
DAIWA MARU	美洲	12月24	公和
PACIFIC QUREN	美洲	12月24	公和
HYAN TAWYWA	美洲	12月24	公和
YOHKOH MARU	美洲	12月24	公和
SAN LUIS	美洲	12月24	公和
SILVER STAR	美洲	12月24	公和
CLIPPER ACE	美洲	12月24	公和
RAMONEVERETT	美洲	12月24	公和
HALLDIS	美洲	12月24	公和
QUEEN STAR	美洲	12月24	公和
ACE	美洲	12月24	公和
MIKOLAJ REJ	美洲	12月24	公和

火車時刻表			
紅磡開	到羅蘭(標準時間)	羅蘭開	到紅磡
上午 5時34	上午 8時38	上午 5時47	上午 7時00
8時21	7時36	6時14	7時30
7時18	8時39	6時44	8時00
▲7時48	▲8時46	7時12	8時30
8時18	8時51	7時52	9時00
9時03	10時17	▲8時19	▲10時01
10時04	11時56	9時05	10時19
▲10時47	▲11時28	9時54	11時02
11時07	12時04	10時52	下午 12時07
下午 12時48	1時17	▲11時37	▲12時23
1時07	2時13	11時52	1時08
2時50	3時06	下午 12時32	1時45
3時06	4時10	1時28	2時37
4時04	5時11	2時40	3時50
5時00	6時17	3時51	4時45
6時00	7時41	4時29	5時42
6時30	8時46	5時26	6時42
7時00	9時49	6時23	7時37
7時51	9時51	7時15	8時31
8時12	10時22	8時12	9時24
10時30(止)	11時34	9時04	10時13
11時00(S)	0時04		
正通入停，西港六行止。▲紅磡一大埔總站。			
特別開	到羅蘭(北京時間)	羅蘭開	到特別
11月13日	下午 1時18	下午 1時25	下午 3時30
11月14日	下午 1時45	下午 6時50	下午 4時15
11月15日	下午 1時18	下午 8時30	下午 5時30

四大金市佔一席

莊生平等也談到香港的黃金市場，近年來，香港金市場向國際化的發展很明顯，變化也比較快。目前，香港已成為世界四大金市之一。

莊生平等說，香港黃金市場的變化，主要是在從低價位的金市迅速發展為國際上的重要金市。很多國際大金行紛紛來香港設機構，展開活動。它們一方面經營代理黃金買賣和租賃買賣，另一方面也從倫敦、蘇黎世運來大量金飾，在香港發售。今年秋季，香港黃金市場的成交量有了大幅度的增加，轉口量達七、八十萬兩。現在，香港已成為倫敦、蘇黎世、紐約、香港四大金市的中心，與上述的三項業務相輔，隨時可以收到世界各地的黃金買賣和租，一些金商機構甚至佔有百分之三十，即總佔七十四家，分合計共八百零三家。

截至今年十月止，全港的佔一、二銀行行同業之間的競爭也顯得相當激烈。莊生先生採用了五方面的手段，一是設開分行，二是採用各種權宜手段發展業務，如增設各種各種的存款項目，目前免費服務等，三是更新設備提高效率，目前使用服務等，四是更新設備提高效率，目前使用服務等，五是爭取放款對象，主要是對大戶採用低息、放寬貸款保證條件，在價個上給予優待等辦法。

莊生先生認為，香港黃金市場的變化，主要是在從低價位的金市迅速發展為國際上的重要金市。很多國際大金行紛紛來香港設機構，展開活動。它們一方面經營代理黃金買賣和租賃買賣，另一方面也從倫敦、蘇黎世運來大量金飾，在香港發售。今年秋季，香港黃金市場的成交量有了大幅度的增加，轉口量達七、八十萬兩。現在，香港已成為倫敦、蘇黎世、紐約、香港四大金市的中心，與上述的三項業務相輔，隨時可以收到世界各地的黃金買賣和租，一些金商機構甚至佔有百分之三十，即總佔七十四家，分合計共八百零三家。

本報記者 林浩南

本港經濟將平穩發展

一般來說，今年各行業都不俗。金融安定，銀行存款額創新高，地產和旅遊業都興旺。工業方面，成績已令人滿意。



利國偉先生日前在一個一九七七年香港經濟研討會中，對一九七七年香港經濟前景，發表了看法。利先生認為，一九七七年香港經濟，將平穩發展。利先生指出，一九七七年香港經濟，將平穩發展。利先生指出，一九七七年香港經濟，將平穩發展。利先生指出，一九七七年香港經濟，將平穩發展。

銀行與經濟

利國偉先生日前在一個一九七七年香港經濟研討會中，對一九七七年香港經濟前景，發表了看法。利先生認為，一九七七年香港經濟，將平穩發展。利先生指出，一九七七年香港經濟，將平穩發展。利先生指出，一九七七年香港經濟，將平穩發展。利先生指出，一九七七年香港經濟，將平穩發展。

港日貿易與日圓匯率

介紹戶理 理經區地港香行銀京東



對日貿易的現況及特點

日本經濟恢復更為緩慢

日圓對美元的匯率，今年初是一美元對一百九十三日圓，但現在已漲到二百四十日圓，實際上提高了百分之三十二。日圓對美元的匯率，今年初是一美元對一百九十三日圓，但現在已漲到二百四十日圓，實際上提高了百分之三十二。日圓對美元的匯率，今年初是一美元對一百九十三日圓，但現在已漲到二百四十日圓，實際上提高了百分之三十二。

對日出口不可期望過高

至於對日出口方面，雖然因匯率的提高而變為有利，但日本國內消費力低，而且日本國內產品與香港產品競爭，仍較香港產品為有利，所以香港對日出口，仍不可期望過高。至於對日出口方面，雖然因匯率的提高而變為有利，但日本國內消費力低，而且日本國內產品與香港產品競爭，仍較香港產品為有利，所以香港對日出口，仍不可期望過高。

南洋商業銀行

NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.

經營一切銀行業務

辦理各種存款、放款、

國內外匯款、進出口押匯。

代辦：北京中國銀行總管理處

人民幣存款

總行：香港德輔道中一五一號南洋商業銀行大廈

NANYANG COMMERCIAL BANK BUILDING,

151, DES VOEUX ROAD, C., HONGKONG.

電話：NANYANGBANK 電話：5-448191(15線)

電報掛號：NANYANGBANK 電報掛號：73412 NANHO HX

港九各地設有辦事處 國內各省市均有代理行

海外代理行遍佈世界各城市

附屬公司

南洋商業貨倉有限公司 南商有限公司 南洋商業銀行信託有限公司

代客

管業收租

本公司辦理一切招租事項，按時收取租金，修葺樓宇及向政府申報稅項。

買賣樓宇

本公司經常備有盤口供買家選擇。委售樓宇，本公司可介紹及安排適當的買家。

策劃興建

本公司代策劃一切興建樓宇之程序及各項手續。

服務週到 佣金廉宜



恒生銀行信託有限公司

地址：香港德輔道中七十七號 電話：5-256011

地址：九龍旺角彌敦道六八號 電話：3-314411

服務完善又穩固 現在將來都兼顧

儲蓄戶口 來往戶口 定期存款 活期存款 保險箱 外匯買賣 出入口押匯 貿易諮詢服務 股票保管及買賣 匯款 貸款



渣打銀行及聯繫機構，並可提供下列服務：

電腦服務 財務銀行 國際信用咭 託管服務 保險代理 貸款租購

欲知有關本行服務詳情，請與就近渣打銀行經理接洽，或電本行顧客服務部查詢，電話：5-223302。

渣打銀行

為你現在 為你將來

銀行與經濟
在日圓匯率對港幣有重大影響之際，日本對港出口貿易，技術及資本的出口，更趨增加。在日圓匯率對港幣有重大影響之際，日本對港出口貿易，技術及資本的出口，更趨增加。在日圓匯率對港幣有重大影響之際，日本對港出口貿易，技術及資本的出口，更趨增加。

明年經濟面臨調整

東亞銀行董事長 邱德根

一九七九年的經濟增長率較七六年放緩，我們預期的估計較差，大抵是這樣。銀行金融業較其他行業，房地產業及製造業，放緩的程度較低。在七九年，房地產業及製造業，放緩的程度較低。在七九年，房地產業及製造業，放緩的程度較低。

銀行與經濟

專題

在日圓匯率對港幣有重大影響之際，日本對港出口貿易，技術及資本的出口，更趨增加。在日圓匯率對港幣有重大影響之際，日本對港出口貿易，技術及資本的出口，更趨增加。

交通銀行香港分行

BANK OF COMMUNICATIONS HONGKONG

總管理處在北京

辦理：國內外進出口業務 各種活期存款放款
全國各地城鄉匯款 其他一切銀行業務

代辦：北京中國銀行人民幣存款

附設：海外服務部 代理：中國保險有限公司

新設網點分理處：怡和街樂得大廈中國國貨公司總公司三樓商場內
電話：5-763200

香港分行：德輔道中3號A	電話：5-259261-7
九龍辦事處：九龍彌敦道563號	電話：3-306251-5
北角辦事處：九龍彌敦道442-448號	電話：5-631604
西區辦事處：香港英皇道西327-331號	電話：5-401243
英皇道辦事處：香港英皇道西69-71號	電話：5-709425
灣仔辦事處：香港莊士頓道32-34號	電話：5-272855
深水埗辦事處：九龍元洲街20-22號	電話：3-864393
旺角辦事處：九龍彌敦道99-101號	電話：3-938131
葵青辦事處：石籬邨大圍街93號	電話：12-252231
荃灣辦事處：荃灣沙咀道239號	電話：12-431010
葵芳辦事處：九龍觀塘聯安街13-15號	電話：3-444663
藍田辦事處：藍田邨22座一至二號	電話：3-494592

出口信用保險

出口信用保險局與銀行合作

出口信用保險局與銀行合作，為出口商提供信用保險，保障其收貨安全。出口信用保險局與銀行合作，為出口商提供信用保險，保障其收貨安全。

促進工業多元化

出口信用保險局與銀行合作

出口信用保險局與銀行合作，為出口商提供信用保險，保障其收貨安全。出口信用保險局與銀行合作，為出口商提供信用保險，保障其收貨安全。

泰吉安(遠東)有限公司

TKM (FAR EAST) LTD.

● 代付貨款 見單付足
● D/A 提貨 180天期
● 並提供其他財經服務

總行：倫敦
分行：遍五大洲計一國
香港：干諾道中34-37號，宏記大廈1503室
電話號碼：86026 TKM HX
歡迎垂詢 電話5-254445/6 羅先生或Mr. Robertson

共

with the compliments of

IBJ Finance Company (Hong Kong) Ltd.

The Industrial Bank Of Japan Ltd.
Hong Kong Representative Office

Address: 4501 Connaught Centre, Hong Kong.
Tel: 5-252014-7 Telex: HX75202

廣安富士攜手並進 發展國際銀行業務

在國際上具有重要地位的日本富士銀行，不但規模宏大，而且資本雄厚，與本港歷史悠久，經驗豐富的廣安銀行，攜手合作，共同發展國際銀行業務，可謂天衣無縫，相得益彰。

日本富士銀行，分行滿天下，服務遍全球；另一方面，廣安銀行憑其在本港之良好聲譽，及對本港市場之深切了解，將為顧客提供國際化全面性之銀行服務。

廣安銀行同時更提供最現代化之銀行設備，及最新之市場資料，無論私人提存，或集體投資，隨時隨地都歡迎各界光臨。只要能清楚顧客的需求，必定盡力協助，為他們解決一切有關問題。

廣安銀行
皇后大道中137-141號
電話：5-436231

工商界人士 你是否有興趣.....

- 採購原料或半完工商品的新市場來源？
- 為你的商品，開闢出口新市場？
- 在香港及其他地區，例如：中東、非洲或拉丁美洲進行合作投資？

全球擁有二千五百家分行網的法國國家巴黎銀行，為你的出入口業務提供服務。有關上述服務，完全免費，請向：

法國國家巴黎銀行

BANQUE NATIONALE DE PARIS

代表辦事處接洽：
香港中環大廈1319室
電話：5-246081 TELEX: HX73442 HX73786
代表——R. DEVOS先生
副代表——D. GILLEN先生
或中區分行中環大廈三樓電話：5-246081

香港分行：德輔道中71號聯邦大廈	電話：5-245127
九龍分行：彌敦道71號	電話：5-772171
新加坡分行：禧街22號	電話：5-636367
北角分行：香港英皇道432-434號	電話：5-636367
九龍分行：彌敦道32-34號	電話：3-667234
深水埗分行：九龍彌敦道292號	電話：3-863005
旺角分行：九龍彌敦道608號	電話：3-308281
新界分行：新界元朗角道327號	電話：3-419291
葵青分行：葵青葵青街2號	電話：12-273311

近期兩宗大 交易的成交

在製造業及服務業，廣安銀行與富士銀行合作，為顧客提供國際化全面性之銀行服務。在製造業及服務業，廣安銀行與富士銀行合作，為顧客提供國際化全面性之銀行服務。

南洋商業貨

總行：香港九龍

分行：遍五大洲計一國

電話：86026 TKM HX

香港有能力克服經濟困難



渣打銀行香港區經理 白明

與平均增長率仍匹配

雖然最後的數據尚未計算出來，但似乎可以相信，本港生產總值增長率，對一九七六年經濟的表現，將比前年略低一些。這顯示，一個較平均的增長率，在七六年期間，生產總值的平均增長率為百分之八點七。

更依賴內部經濟活動

更詳細地看，一九七六年，就發現現不大大我們更依賴內部經濟活動，而依賴外部的活動，則在過去幾年，本港的經濟活動，是依賴出口的表現。本港的消費和投資的強大，特別是建築業，顯示出對房地產的興趣，一九七六年，建築業增加了百分之三十，並在新的一年，很可能會繼續如此。

世界貿易趨勢樂觀

另一方面，今年出口增長率，對本港出口，可能超過百分之四，而在未來的幾個月，對本港出口，可能超過百分之四，而本港的出口，對本港出口，可能超過百分之四，而本港的出口，對本港出口，可能超過百分之四。

銀行與經濟專題

銀行與經濟專題，是銀行界與經濟界，在過去幾年，本港的經濟活動，是依賴出口的表現。本港的消費和投資的強大，特別是建築業，顯示出對房地產的興趣，一九七六年，建築業增加了百分之三十，並在新的一年，很可能會繼續如此。

展望明年房地產

展望明年房地產，是銀行界與經濟界，在過去幾年，本港的經濟活動，是依賴出口的表現。本港的消費和投資的強大，特別是建築業，顯示出對房地產的興趣，一九七六年，建築業增加了百分之三十，並在新的一年，很可能會繼續如此。

明年經濟仍會增長

渣打銀行 董事行執行總經理



渣打銀行 董事行執行總經理

就業總數仍維持穩定

事實上，今年本港出口產品，除紡織品及成衣外，其他如塑膠、玩具、電子產品、雜貨、光學儀器、傢俱等，仍維持穩定增長。其他非製造業部門如旅遊業、建築業、零售業等，也維持穩定增長。所以即使某些製造業，就業人數減少，但整個經濟的就業總數，仍能維持穩定，失業率仍維持在百分之四點五的水平，而未趨惡化。

西方採刺激經濟措施

由於香港經濟依賴對外貿易，所以明年本港經濟，主要仍將視西方經濟而定。據最近的指標觀察，主要工業國家短期內仍難擺脫蕭條，但美國明年可能減稅，甚至英國也考慮減稅，這將有助於刺激西方經濟。美國明年可能減稅，甚至英國也考慮減稅，這將有助於刺激西方經濟。美國明年可能減稅，甚至英國也考慮減稅，這將有助於刺激西方經濟。

大華銀行

(在新加坡註冊)
資金雄厚·設備齊全
安全隱固·服務週到

香港分行：香港德輔道中34-38號
電話：5-257171
九龍分行：九龍旺角亞皆老路16號
電話：3-948291

W 獲多利有限公司

在現代世界中要獲得商業上的成就，需要爭取建設性的資助，對市場情況及時的和深入的瞭解，並須掌握原始的各項資料。獲多利有限公司能提供整個亞洲的戰略資源。

以香港上海滙豐銀行集團的雄厚財力和豐富經驗作為支助的獲多利有限公司，對整個亞洲從事於當地和國際性業務的公司，能提供財務和諮詢的服務。

服務的範圍既廣泛又靈活，其中包括籌集當地和國際的資本；籌措重組工程的財務；和策劃短期或長期發展計劃的財務諮詢；資金和投資的匯理；及外匯和儲蓄的經紀業務等。

獲多利有限公司對亞洲地區情況的瞭解和與世界金融市場所保持的緊密財務關係，使它處於無可匹敵的地位，為各界提供有效的服務。

香港出口信用保險局

HONG KONG EXPORT CREDIT INSURANCE CORPORATION

YOUR PARTNER IN EXPORT

是閣下之真正出口合夥人 可保障出口 增開市場

Are you exporting on credit terms? Concerned about your credit control management?

Risks such as buyers' insolvency and bankruptcy, protracted default in payment, repudiation of contract, also transfer delays, cancellations of import licence, bans on import, political upheavals in your buyers' countries etc. may seriously damage or even ruin your export business overnight.

Contact the Corporation and find out how you can benefit by its protection against these risks of non-payment.

HKECIC was established by the Hong Kong Government to encourage and expand Hong Kong's exports.

出口商日常面對的風險如買客破產，拖欠及背約，外匯匯延，買客國內發生內戰，革命或騷亂，買客國家突然取消入口證或禁止貨物入口等能令閣下之出口事業一夜間化為烏有。

何不把此等風險交由香港政府設立之出口信用保險局承擔，並增強閣下之信用放賬管理。

請撥電5-451192或投函本局營業組，當獲滿意解答。

Hong Kong Export Credit Insurance Corporation
23rd floor, International Building, Box 939 G.P.O., Hong Kong.
Tel: 86200 Telephone: 5-451192

香港出口信用保險局
中區國際大廈二十三樓
郵政總局信箱九三九號
專用電報：86200 電話：5-451192

亞洲的公司財務銀行

戰略是成功的關鍵

“將棋”是一種日本的棋類，創始於第八世紀，但從第十六世紀開始，“將棋”被突出的特徵是棋子的棋子，變為馬方的成員，仍可放在棋盤上的任何位置，繼續作戰。(圖示近棋盤的棋子，把棋子放在戰略性的位置上。)

船名	往來	開行
英飛亞	往來香港、上海、日本	12月24日
飛雅士	往來香港、上海、日本	12月27日
亞雅士	往來香港、上海、日本	12月30日
飛雅士	往來香港、上海、日本	1月2日
亞雅士	往來香港、上海、日本	1月5日
飛雅士	往來香港、上海、日本	1月8日
亞雅士	往來香港、上海、日本	1月11日
飛雅士	往來香港、上海、日本	1月14日
亞雅士	往來香港、上海、日本	1月17日
飛雅士	往來香港、上海、日本	1月20日
亞雅士	往來香港、上海、日本	1月23日
飛雅士	往來香港、上海、日本	1月26日
亞雅士	往來香港、上海、日本	1月29日
飛雅士	往來香港、上海、日本	2月1日
亞雅士	往來香港、上海、日本	2月4日
飛雅士	往來香港、上海、日本	2月7日
亞雅士	往來香港、上海、日本	2月10日
飛雅士	往來香港、上海、日本	2月13日
亞雅士	往來香港、上海、日本	2月16日
飛雅士	往來香港、上海、日本	2月19日
亞雅士	往來香港、上海、日本	2月22日
飛雅士	往來香港、上海、日本	2月25日
亞雅士	往來香港、上海、日本	2月28日
飛雅士	往來香港、上海、日本	3月1日
亞雅士	往來香港、上海、日本	3月4日
飛雅士	往來香港、上海、日本	3月7日
亞雅士	往來香港、上海、日本	3月10日
飛雅士	往來香港、上海、日本	3月13日
亞雅士	往來香港、上海、日本	3月16日
飛雅士	往來香港、上海、日本	3月19日
亞雅士	往來香港、上海、日本	3月22日
飛雅士	往來香港、上海、日本	3月25日
亞雅士	往來香港、上海、日本	3月28日
飛雅士	往來香港、上海、日本	3月31日
亞雅士	往來香港、上海、日本	4月3日
飛雅士	往來香港、上海、日本	4月6日
亞雅士	往來香港、上海、日本	4月9日
飛雅士	往來香港、上海、日本	4月12日
亞雅士	往來香港、上海、日本	4月15日
飛雅士	往來香港、上海、日本	4月18日
亞雅士	往來香港、上海、日本	4月21日
飛雅士	往來香港、上海、日本	4月24日
亞雅士	往來香港、上海、日本	4月27日
飛雅士	往來香港、上海、日本	4月30日
亞雅士	往來香港、上海、日本	5月3日
飛雅士	往來香港、上海、日本	5月6日
亞雅士	往來香港、上海、日本	5月9日
飛雅士	往來香港、上海、日本	5月12日
亞雅士	往來香港、上海、日本	5月15日
飛雅士	往來香港、上海、日本	5月18日
亞雅士	往來香港、上海、日本	5月21日
飛雅士	往來香港、上海、日本	5月24日
亞雅士	往來香港、上海、日本	5月27日
飛雅士	往來香港、上海、日本	5月30日
亞雅士	往來香港、上海、日本	6月2日
飛雅士	往來香港、上海、日本	6月5日
亞雅士	往來香港、上海、日本	6月8日
飛雅士	往來香港、上海、日本	6月11日
亞雅士	往來香港、上海、日本	6月14日
飛雅士	往來香港、上海、日本	6月17日
亞雅士	往來香港、上海、日本	6月20日
飛雅士	往來香港、上海、日本	6月23日
亞雅士	往來香港、上海、日本	6月26日
飛雅士	往來香港、上海、日本	6月29日
亞雅士	往來香港、上海、日本	7月2日
飛雅士	往來香港、上海、日本	7月5日
亞雅士	往來香港、上海、日本	7月8日
飛雅士	往來香港、上海、日本	7月11日
亞雅士	往來香港、上海、日本	7月14日
飛雅士	往來香港、上海、日本	7月17日
亞雅士	往來香港、上海、日本	7月20日
飛雅士	往來香港、上海、日本	7月23日
亞雅士	往來香港、上海、日本	7月26日
飛雅士	往來香港、上海、日本	7月29日
亞雅士	往來香港、上海、日本	8月1日
飛雅士	往來香港、上海、日本	8月4日
亞雅士	往來香港、上海、日本	8月7日
飛雅士	往來香港、上海、日本	8月10日
亞雅士	往來香港、上海、日本	8月13日
飛雅士	往來香港、上海、日本	8月16日
亞雅士	往來香港、上海、日本	8月19日
飛雅士	往來香港、上海、日本	8月22日
亞雅士	往來香港、上海、日本	8月25日
飛雅士	往來香港、上海、日本	8月28日
亞雅士	往來香港、上海、日本	8月31日
飛雅士	往來香港、上海、日本	9月3日
亞雅士	往來香港、上海、日本	9月6日
飛雅士	往來香港、上海、日本	9月9日
亞雅士	往來香港、上海、日本	9月12日
飛雅士	往來香港、上海、日本	9月15日
亞雅士	往來香港、上海、日本	9月18日
飛雅士	往來香港、上海、日本	9月21日
亞雅士	往來香港、上海、日本	9月24日
飛雅士	往來香港、上海、日本	9月27日
亞雅士	往來香港、上海、日本	9月30日
飛雅士	往來香港、上海、日本	10月3日
亞雅士	往來香港、上海、日本	10月6日
飛雅士	往來香港、上海、日本	10月9日
亞雅士	往來香港、上海、日本	10月12日
飛雅士	往來香港、上海、日本	10月15日
亞雅士	往來香港、上海、日本	10月18日
飛雅士	往來香港、上海、日本	10月21日
亞雅士	往來香港、上海、日本	10月24日
飛雅士	往來香港、上海、日本	10月27日
亞雅士	往來香港、上海、日本	10月30日
飛雅士	往來香港、上海、日本	11月2日
亞雅士	往來香港、上海、日本	11月5日
飛雅士	往來香港、上海、日本	11月8日
亞雅士	往來香港、上海、日本	11月11日
飛雅士	往來香港、上海、日本	11月14日
亞雅士	往來香港、上海、日本	11月17日
飛雅士	往來香港、上海、日本	11月20日
亞雅士	往來香港、上海、日本	11月23日
飛雅士	往來香港、上海、日本	11月26日
亞雅士	往來香港、上海、日本	11月29日
飛雅士	往來香港、上海、日本	12月2日
亞雅士	往來香港、上海、日本	12月5日
飛雅士	往來香港、上海、日本	12月8日
亞雅士	往來香港、上海、日本	12月11日
飛雅士	往來香港、上海、日本	12月14日
亞雅士	往來香港、上海、日本	12月17日
飛雅士	往來香港、上海、日本	12月20日
亞雅士	往來香港、上海、日本	12月23日
飛雅士	往來香港、上海、日本	12月26日
亞雅士	往來香港、上海、日本	12月29日
飛雅士	往來香港、上海、日本	1月1日
亞雅士	往來香港、上海、日本	1月4日
飛雅士	往來香港、上海、日本	1月7日
亞雅士	往來香港、上海、日本	1月10日
飛雅士	往來香港、上海、日本	1月13日
亞雅士	往來香港、上海、日本	1月16日
飛雅士	往來香港、上海、日本	1月19日
亞雅士	往來香港、上海、日本	1月22日
飛雅士	往來香港、上海、日本	1月25日
亞雅士	往來香港、上海、日本	1月28日
飛雅士	往來香港、上海、日本	1月31日
亞雅士	往來香港、上海、日本	2月3日
飛雅士	往來香港、上海、日本	2月6日
亞雅士	往來香港、上海、日本	2月9日
飛雅士	往來香港、上海、日本	2月12日
亞雅士	往來香港、上海、日本	2月15日
飛雅士	往來香港、上海、日本	2月18日
亞雅士	往來香港、上海、日本	2月21日
飛雅士	往來香港、上海、日本	2月24日
亞雅士	往來香港、上海、日本	2月27日
飛雅士	往來香港、上海、日本	2月30日
亞雅士	往來香港、上海、日本	3月3日
飛雅士	往來香港、上海、日本	3月6日
亞雅士	往來香港、上海、日本	3月9日
飛雅士	往來香港、上海、日本	3月12日
亞雅士	往來香港、上海、日本	3月15日
飛雅士	往來香港、上海、日本	3月18日
亞雅士	往來香港、上海、日本	3月21日
飛雅士	往來香港、上海、日本	3月24日
亞雅士	往來香港、上海、日本	3月27日
飛雅士	往來香港、上海、日本	3月30日
亞雅士	往來香港、上海、日本	4月1日
飛雅士	往來香港、上海、日本	4月4日
亞雅士	往來香港、上海、日本	4月7日
飛雅士	往來香港、上海、日本	4月10日
亞雅士	往來香港、上海、日本	4月13日
飛雅士	往來香港、上海、日本	4月16日
亞雅士	往來香港、上海、日本	4月19日
飛雅士	往來香港、上海、日本	4月22日
亞雅士	往來香港、上海、日本	4月25日
飛雅士	往來香港、上海、日本	4月28日
亞雅士	往來香港、上海、日本	4月31日
飛雅士	往來香港、上海、日本	5月3日
亞雅士	往來香港、上海、日本	5月6日
飛雅士	往來香港、上海、日本	5月9日
亞雅士	往來香港、上海、日本	5月12日
飛雅士	往來香港、上海、日本	5月15日
亞雅士	往來香港、上海、日本	5月18日
飛雅士	往來香港、上海、日本	5月21日
亞雅士	往來香港、上海、日本	5月24日
飛雅士	往來香港、上海、日本	5月27日
亞雅士	往來香港、上海、日本	5月30日
飛雅士	往來香港、上海、日本	6月2日
亞雅士	往來香港、上海、日本	6月5日
飛雅士	往來香港、上海、日本	6月8日
亞雅士	往來香港、上海、日本	6月11日
飛雅士	往來香港、上海、日本	6月14日
亞雅士	往來香港、上海、日本	6月17日
飛雅士	往來香港、上海、日本	6月20日
亞雅士	往來香港、上海、日本	6月23日
飛雅士	往來香港、上海、日本	6月26日
亞雅士	往來香港、上海、日本	6月29日
飛雅士	往來香港、上海、日本	7月2日
亞雅士	往來香港、上海、日本	7月5日
飛雅士	往來香港、上海、日本	7月8日
亞雅士	往來香港、上海、日本	7月11日
飛雅士	往來香港、上海、日本	7月14日
亞雅士	往來香港、上海、日本	7月17日
飛雅士	往來香港、上海、日本	7月20日
亞雅士	往來香港、上海、日本	7月23日
飛雅士	往來香港、上海、日本	7月26日
亞雅士	往來香港、上海、日本	7月29日
飛雅士	往來香港、上海、日本	8月1日
亞雅士	往來香港、上海、日本	8月4日
飛雅士	往來香港、上海、日本	8月7日
亞雅士	往來香港、上海、日本	8月10日
飛雅士	往來香港、上海、日本	8月13日
亞雅士	往來香港、上海、日本	8月16日
飛雅士	往來香港、上海、日本	8月19日
亞雅士	往來香港、上海、日本	8月22日
飛雅士	往來香港、上海、日本	8月25日
亞雅士	往來香港、上海、日本	8月28日
飛雅士	往來香港、上海、日本	8月31日
亞雅士	往來香港、上海、日本	9月3日
飛雅士	往來香港、上海、日本	9月6日
亞雅士	往來香港、上海、日本	9月9日
飛雅士	往來香港、上海、日本	9月12日
亞雅士	往來香港、上海、日本	9月15日
飛雅士	往來香港、上海、日本	9月18日
亞雅士	往來香港、上海、日本	9月21日
飛雅士	往來香港、上海、日本	9月24日
亞雅士	往來香港、上海、日本	9月27日
飛雅士	往來香港、上海、日本	9月30日
亞雅士	往來香港、上海、日本	10月3日
飛雅士	往來香港、上海、日本	10月6日
亞雅士	往來香港、上海、日本	10月9日
飛雅士	往來香港、上海、日本	10月12日
亞雅士	往來香港、上海、日本	10月15日
飛雅士	往來香港、上海、日本	10月18日
亞雅士	往來香港、上海、日本	10月21日
飛雅士	往來香港、上海、日本	10月24日
亞雅士	往來香港、上海、日本	10月27日
飛雅士	往來香港、上海、日本	10月30日
亞雅士	往來香港、上海、日本	11月2日
飛雅士	往來香港、上海、日本	11月5日
亞雅士	往來香港、上海、日本	11月8日
飛雅士	往來香港、上海、日本	11月11日
亞雅士	往來香港、上海、日本	11月14日
飛雅士	往來香港、上海、日本	11月17日
亞雅士	往來香港、上海、日本	11月20日
飛雅士	往來香港、上海、日本	11月23日
亞雅士	往來香港、上海、日本	11月26日
飛雅士	往來香港、上海、日本	11月29日
亞雅士	往來香港、上海、日本	12月2日
飛雅士	往來香港、上海、日本	12月5日
亞雅士	往來香港、上海、日本	12月8日
飛雅士	往來香港、上海、日本	12月11日
亞雅士	往來香港、上海、日本	12月14日
飛雅士	往來香港、上海、日本	12月17日
亞雅士	往來香港、上海、日本	12月20日
飛雅士	往來香港、上海、日本	12月23日
亞雅士	往來香港、上海、日本	12月26日
飛雅士	往來香港、上海、日本	12月29日
亞雅士	往來香港、上海、日本	1月1日
飛雅士	往來香港、上海、日本	1月4日
亞雅士	往來香港、上海、日本	1月7日
飛雅士	往來香港、上海、日本	1月10日
亞雅士	往來香港、上海、日本	1月13日
飛雅士	往來香港、上海、日本	1月16日
亞雅士	往來香港、上海、日本	1月19日
飛雅士	往來香港、上海、日本	1月22日
亞雅士	往來香港、上海、日本	1月25日
飛雅士	往來香港、上海、日本	1月28日
亞雅士	往來香港、上海、日本	1月31日
飛雅士	往來香港、上海、日本	2月3日
亞雅士	往來香港、上海、日本	2月6日
飛雅士	往來香港、上海、日本	2月9日
亞雅士	往來香港、上海、日本	2月12日
飛雅士	往來香港、上海、日本	2月15日
亞雅士	往來香港、上海、日本	2月18日
飛雅士	往來香港、上海、日本	2月21日
亞雅士	往來香港、上海、日本	2月24日
飛雅士	往來香港、上海、日本	2月27日
亞雅士	往來香港、上海、日本	2月30日
飛雅士	往來香港、上海、日本	3月3日
亞雅士	往來香港、上海、日本	3月6日
飛雅士	往來香港、上海、日本	3月9日
亞雅士	往來香港、上海、日本	3月12日
飛雅士	往來香港、上海、日本	3月15日
亞雅士	往來香港、上海、日本	3月18日
飛雅士	往來香港、上海、日本	3月21日
亞雅士	往來香港、上海、日本	3月24日
飛雅士	往來香港、上海、日本	3月27日
亞雅士	往來香港、上海、日本	3月30日
飛雅士	往來香港、上海、日本	4月1日
亞雅士	往來香港、上海、日本	4月4日
飛雅士	往來香港、上海、日本	4月7日
亞雅士	往來香港、上海、日本	4月10日
飛雅士	往來香港、上海、日本	4月13日
亞雅士	往來香港、上海、日本	4月16日
飛雅士	往來香港、上海、日本	4月19日
亞雅士	往來香港、上海、日本	4月22日
飛雅士	往來香港、上海、日本	4月25日
亞雅士	往來香港、上海、日本	4月28日
飛雅士	往來香港、上海、日本	4月31日
亞雅士	往來香港、上海、日本	5月3日
飛雅士	往來香港、上海、日本	5月6日
亞雅士	往來香港、上海、日本	5月9日
飛雅士	往來香港、上海、日本	5月12日
亞雅士	往來香港、上海、日本	5月15日
飛雅士	往來香港、上海、日本	5月18日
亞雅士	往來香港、上海、日本	5月21日
飛雅士	往來香港、上海、日本	5月24日
亞雅士	往來香港、上海、日本	5月27日
飛雅士	往來香港、上海、日本	5月30日